



Año XLVIII  
Nº 498

I-2007

1,5 €

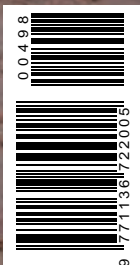
LA

# LEGIÓN

■ OPERACIÓN KAFFER CHOUBA

■ EL SUSTITUTO DEL BMR

LA LEGIÓN EN EL CONGO



ANIBAL SANTANA



*Queridos Legionarios:*

Cuando estas líneas sean publicadas, La Brigada de La Legión estará al completo de sus efectivos en Territorio Nacional. El pasado mes de marzo finalizó con éxito la última operación exterior en la que fuerzas de La Legión han participado. Para nosotros debe ser un orgullo que el Mando confíe en nuestras unidades para abrir nuevos escenarios en los que demostrar nuestra vocación de ser la primera unidad del Ejército de Tierra en desplegar en zonas en conflicto.

Una vez finalizada la operación del Líbano, quiero hacer hincapié en dos aspectos muy importantes:

El primero de ellos es la captación, es necesario que las unidades hagan un esfuerzo en la captación del personal, el legionario es el elemento fundamental de La Legión; podremos tener los medios, los mejores materiales, el mejor armamento, los mejores vehículos, pero sin el legionario todo ese material pierde su auténtico valor. Ya lo dijo el Teniente Coronel Millán Astray en los tiempos fundacionales: Si no hay legionarios, no hay Legión. Las Unidades, todos los componentes de La Legión, estén o no en activo, antiguos o nuevos, debemos hacer un esfuerzo en abrir nuestras puertas a todos los que quieran conocernos y ofrecerles la posibilidad de servir en La Legión. Sin engaños o falsas esperanzas, mostrando lo que hacemos y lo que somos, herederos de una tradición sin par, de sacrificio diario en la instrucción y el entrenamiento, en la disciplina y en el honor de servir a España.



El segundo es la importancia de la instrucción diaria, si son importantes las operaciones exteriores, por lo que suponen de reto, lo es mucho más la instrucción diaria de las pequeñas unidades. En los meses futuros, debemos centrarnos en los ejercicios diarios, puliendo los detalles en cada sesión de instrucción.

Quiero hacer especial mención a los Tercios de Ceuta y Melilla. Se inicia un proceso duro para ellos, ya que se disuelven la II y V Banderas que tanta gloria han dado al Ejército. Es importante el esfuerzo de todos los miembros de estas Unidades, para llevar a cabo esos cambios sin que se vea mermada su

operatividad y sin dejar de lado a las familias de nuestros legionarios y cuadros de mando. He podido constatar la gran ilusión y grado de instrucción de sus legionarios, por lo que estoy seguro que culminarán esta fase con el mayor éxito, como ha sido siempre.

Por último, en los próximos meses se realizarán las actividades preparatorias del LXXXII Aniversario de la Fundación de La Legión, son unas fechas festivas en las que nos abriremos al público y a todos nuestros amigos. Es necesario prepararlas con dedicación, para mostrar a los ciudadanos en general que somos una gran familia en la que tienen cabida todos aquellos que quieran trabajar en beneficio de la comunidad.

Vuestro General

**Juan Bautista García Sánchez**

# S U M A



I-2007  
N.º 498. Año XLVIII. 2.ª Época

**DIRECTOR:**  
Comandante D. Juan Manso Serrano

**REDACTOR JEFE:**  
Subteniente D. Antonio García Moya

**CONSEJO EDITORIAL**

**PRESIDENTE:**  
General de Brigada D. Juan Bautista García Sánchez

**VOCALES:**  
Coronel D. Carlos Díaz del Río Franco  
Coronel D. Alfonso Timón Sánchez  
Coronel D. José A. Alonso Miranda  
Coronel D. Ramón Prieto Osés  
Teniente Coronel D. Juan Jesús Martín Cabrero  
Teniente Coronel D. Fernando Osuna Sard  
Teniente Coronel D. Óscar Lamsús Galguera  
Teniente Coronel D. José Luis Puig Terrero Valero  
Comandante D. Antonio Cabrenizo Calatrava

**CORRESPONSALES DE UNIDADES:**  
Tercio 1.º Subteniente D. José Moreno Martos  
Tercio 2.º Teniente Coronel D. Jesús Román Baldellón  
Tercio 3.º Suboficial Mayor D. Antonio Rueda Ledesma

**REDACCIÓN:**  
Área Internacional: Comandante D. Fernando Melero Claudio  
Archivo Histórico: Brigada D. José Sánchez Remón  
Archivo Documental: Subteniente D. Luis Márquez Torre  
Informática: Sgto. 1.º D. José A. Molina Martínez  
Fotografía y Archivo Fotográfico: Sgto. 1.º D. José Luis Canelo Cavilanes  
Cabo 1.º D. Pedro José de Haro Alonso  
D.L. D.ª Gloria Ruiz Albañil  
D.L. D.ª Claudia Patricia Naranjo Pérez

Edita:



**Administración, distribución y suscripciones:** Secretaría General Técnica.  
Centro de Publicaciones. C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 30 28071 Madrid.  
Tel.: 91 205 42 22 - Fax: 91 205 40 25  
Correo-e: publicaciones@mde.es

**Redacción y publicidad:** Base «Álvarez de Sotomayor»  
Viator 04240 (Almería) Teléfono: 950 30 44 11 (6217)

**Fotocomposición, Fotomecánica e Impresión**  
TALLERES DEL CENTRO GEOGRÁFICO DEL EJÉRCITO  
D.L.: M-13655-2007

NIPO (edición en papel): 076-06-036-5

NIPO (edición en línea): 076-06-037-0

ISSN: 1136-7229

Precio: 1,50 euros. IVA incluido.

Suscripciones: España: 4,80 euros

La Legión publica cuatro números al año.

Los artículos de opinión firmados expresan el criterio personal de sus autores, sin que la Revista La Legión comparta necesariamente las tesis o conceptos expuestos.

## CARTA ABIERTA

Página 1

## ACTIVIDADES DE LAS UNIDADES

Página 10

### Día del Antiguo Caballero Legionario



### Día de las Fuerzas Ligeras

### Infantry Battle School (Brecon, Reino Unido)



### Ejercicio Iberian Focus

### Alfa de la 10.ª compañía



## MISIONES INTERNACIONALES

Página 19

### Operación Kaffer Chouba



### La Legión en el Congo



# R I O

## REPORTAJE CENTRAL

Página 31

Anibal Santana



## UNIDADES ESPECIALES

Página 58

Unidad Militar de Emergencias (UME)



## RINCÓN DE LA HISTORIA:

Página 46

Hace...  
La Bandera de mochila



## COLABORACIONES:

Página 49

El Cabo Barbota  
El sustituto del Blindado Medio sobre Ruedas (BMR)



## Y ADEMÁS...



|   |           |
|---|-----------|
| ENTREVISTA:<br>Subteniente D. MIGUEL<br>SILES GONGORA | <b>60</b> |
| REVISTA DE PRENSA                                     | <b>4</b>  |
| BREVES  | <b>6</b>  |
| ANECDOTARIO   | <b>38</b> |
| DERRAMA   | <b>39</b> |
| HERMANDADES   | <b>39</b> |
| DEPORTES  | <b>42</b> |
| CINE: CARTAS DESDE<br>IWO JIMA                        | <b>44</b> |
| MOTOR: LA LEGIÓN EN<br>EL RALLY MÁS DURO              | <b>54</b> |
| CARTAS  | <b>56</b> |
| NOTICARIO   | <b>63</b> |

### Ilustraciones de Cubierta:

**Portada:** El ANIBAL SANTANA, nuevo vehículo ligero de las Fuerzas Armadas, también ha viajado con el contingente español al Líbano.

**Int. portada:** A falta de grúas, los legionarios empleaban sus brazos para cargar un Jeep en el Sahara.

**Contraportada:** Cartel La Legión

**Int. contraportada:** Convoy en el Sahara Español. Junto a los camiones del Servicio de Automovilismo, un Jeep transporta a miembros del Tercio "D. Juan de Austria" en la zona de Gaada, el 7 de mayo de 1960.

REVISTA DE PRENSA

**LA RAZÓN**

13 de enero de 2007

En una entrevista concedida a este diario, el General de Brigada D. Juan Bautista García Sánchez, Jefe de la Brigada Multinacional desplegada en el Líbano, explica detalladamente las características de la misión, los cometidos que están realizando las tropas y las implicaciones internacionales de la pacificación en el Líbano. Señala el General, que la principal amenaza a la que han tenido que enfrentarse los militares son las minas y artefactos sin explosionar. Se calcula que más de medio millón se encuentran diseminados en el territorio asignado a los españoles. Equipos específicos de detección se encargan de limpiar la zona y prevenir que alguna persona pueda resultar herida.

Con respecto a la tensión que se vive en la zona, aclara que, aunque este territorio ha sido muy sensible, con la misión de UNIFIL, la situación permanece estable y no parece inminente un rebrote de violencia. Es evidente que este año va a ser importante para la consolidación del cese de hostilidades entre Hezbulá y el IDF (israelíes).

**REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA**

Nº 225 Diciembre de 2006

Con una foto en portada de los militares españoles destacados en el Líbano, acompañados por el Ministro de Defensa, D. José Antonio Alonso y por el Jefe de Estado Mayor de la Defensa (JEMAD), General de Ejército D. Félix Sanz Roldán y el Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), General de Ejército D. Carlos Villar Turrau, la Revista Española de Defensa, presenta un resumen sobre las misiones en las que participan más de 3.000 militares españoles. *Navidades lejos de casa* es el título del artículo con el que la publicación recuerda a los militares destacados en el Líbano, en Bosnia-Herzegovina, en Kosovo y en Afganistán.

Nº 225 Diciembre de 2006

**CONGO, MISIÓN CUMPLIDA**

El Grupo Táctico Valenzuela regresaba a España tras cinco meses de estancia en el país africano bajo bandera de la Unión Europea.

**FAM**  
WORLD MILITARY FORCES  
FUERZAS MILITARES DEL MUNDO

Nº 53 Año V 2007

**ESTA PUBLICACIÓN DEDICA UN APARTADO PARA RESEÑAR EL FIN DE LA MISIÓN EN EL CONGO**

El contingente español desplegado en Kinshasa, bajo mandato de la Unión Europea en apoyo a la Misión de Naciones Unidas, en la República Democrática del Congo (MONUC), concluyó el 30 de noviembre su misión, cuatro meses después de la celebración de la primera vuelta de las elecciones presidenciales en el país africano (...) La acción más destacada tuvo lugar el 21 de agosto, cuando tuvieron que acudir, con vehículos BMR, al rescate de un grupo de embajadores y funcionarios de Naciones Unidas que se encontraban en la residencia del candidato Jean-Pierre Bemba, debido a enfrentamientos armados en los alrededores entre distintas facciones. Gracias a la labor de protección de los efectivos españoles, los diplomáticos pudieron salir de la residencia de Bemba sin que se produjeran daños personales, y mejoraron de manera perceptible las relaciones con la población civil, que vio cómo la actuación de los legionarios justificaba la presencia de EUFOR para evitar una posible escalada de enfrentamientos.

### Tierra

BOLETÍN INFORMATIVO DEL EJÉRCITO ESPAÑOL

25 de Diciembre de 2006

Liderar una de las dos brigadas que componen la Fuerza Interina de Naciones Unidas en el Líbano es un hito importante y denota el peso específico que nuestras fuerzas armadas tienen en el conflicto internacional. Con estas palabras del General de Brigada, D. Juan Bautista García Sánchez, abre su artículo sobre las tropas españolas en el Líbano esta publicación. Además de citar las labores de vigilancia realizadas por los militares en la *línea azul*, resaltan las labores de reconstrucción en apoyo a la población local, como la emprendida por los zapadores de La Legión, que han rehabilitado caminos de la red viaria y que tienen previstas acciones de limpieza de escombros de las rutas y ciudades principales.

#### Diario de Mallorca

12 de febrero de 2007

La misión española en el Líbano, de nuevo está presente en la prensa, en esta ocasión es el diario balear el que dedica una página a las declaraciones del Teniente Coronel Fernando Osuna Sard. En la entrevista, el Jefe del Grupo de Artillería de la BRILEG, destinado en el Líbano y oriundo de Maó, Menorca, ha desmentido las informaciones que indicaban que la guerrilla de Hezbolá había regresado al sur del Líbano, la zona donde se encuentran las tropas españolas: *no hay presencia de guerrilla. Hemos encontrado algunos zulos con munición y armamento pero no eran recientes. Trabajamos codo a codo con el Ejército Libanés y son significativos los hallazgos de varios depósitos de este tipo que hemos realizado en nuestra zona.* Sobre el tiempo que tendrán que permanecer las tropas en el Líbano ha dicho: *eso ya se me escapa de las manos. Yo soy militar, no político. Sólo cumplo mi misión aquí y el futuro del Líbano lo tienen que resolver los partidos políticos libaneses. Nuestro mandato prescribe en agosto de este año, momento en que nuestro gobierno decidirá su prórroga.*

Acerca de las tareas que desarrollan los militares en la zona, ha explicado que su trabajo es ayudar al Ejército Libanés en el control de la zona, *cuando vemos algún incidente o alguna cosa extraña informamos o ayudamos a resolverlo. También nos encargamos de suprimir la presencia de elementos armados de Hezbolá. Asimismo, vigilamos que no se viole la frontera por ninguna de las dos partes. Además, tenemos servicios médicos y veterinarios prestando asistencia constantemente en los pueblos. Los especialistas en explosivos, por otro lado, dan clases a los niños y les enseñan cómo son las minas y sus peligros.*



12 a 15 de febrero de 2007

El corresponsal D. Pedro Prieto, enviado especial del diario mallorquín a Beirut, ha publicado una serie de crónicas sobre la misión que cumplen las tropas españolas en el Líbano y en

especial, sobre el trabajo que desempeñan sus paisanos baleares y los militares que han estado destinados por algún tiempo en las islas. En la primera entrega, resume lo que fue su llegada a Beirut, el trayecto hasta la Base "Miguel de Cervantes", sus impresiones sobre el lugar, también explica algunos detalles indispensables para entender la labor que desarrollan los militares españoles.

La crónica del día 13 está dedicada a los militares de las Islas Baleares enrolados en La Legión, una mirada al con-

flicto y a la misión desde la perspectiva de los soldados que patrullan la zona sur del río Litani.

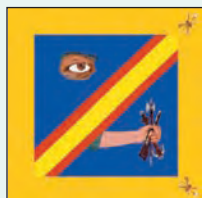
El oficial de enlace entre la fuerza española y la italiana en la Línea Azul, el teniente coronel, D. Fernando Osuna Sard, es el protagonista de la tercera entrega del especial *Siete días en el Líbano*. En la entrevista, cuenta que se marchó de Baleares donde era comandante en el RAMIX 91, porque siempre había querido ser legionario. Explica que su trabajo en el Líbano consiste en coordinar operaciones de dos sectores, en informar al español de cualquier incidente que se produzca en la zona italiana y viceversa.

Otro artículo está dedicado a las charlas que imparten los especialistas en explosivos del ejército a los estudiantes y a la población en general. Les recuerdan que quedan más de medio millón de artefactos explosivos sin detonar, y que de su colaboración depende en gran medida que los militares puedan desactivarlos y acabar con una de las mayores amenazas para la población civil, como son las minas racimo.

El diario *Ultima Hora* también dedica un apartado a un legionario particular, se trata del cabo Rosales, uno de los más veteranos del Tercio 4º destinados en el Líbano, *creo que aún hay uno con más años que yo, pero no más.* Su aparición en la prensa de Mallorca tiene una razón de ser, y es que el cabo Rosales es otro de los militares españoles en el Líbano con lazos en las Islas Baleares.

## 70 ANIVERSARIO DE LA CREACIÓN DE LA BANDERA "MILLAN ASTRAY"

*D. Julián Carlos García Díaz*



Con motivo de la Guerra Civil, se creó la X Bandera de La Legión en enero de 1937, siendo su primer jefe el comandante D. Manuel Rodríguez Volta. Durante la Guerra Civil estuvo integrada por soldados gallegos. Consta de tres compañías de fusileros (37ª, 38ª y 39ª compañía) y una compañía de ametralladoras (40ª compañía). El 10 de enero recibió la orden de efectuar servicio de vigilancia sobre la vía férrea de Montearagón, Illán de Vacas y Cebolla.

El 17 de febrero la X Bandera se trasladó al frente del Jarama y el 18 de febrero de 1937 entraba en combate por primera vez con todos sus efectivos reunidos.

En 1939 fue enviada a Tauima, siendo desactivada años más tarde.

En 1952 se creó en Villa Sanjurjo el Tercio "Alejandro Farnesio", 4º de La Legión y con el se activaba la X Bandera, que en 1958 fue enviada al Sahara. Participó en la AGT "Gacela" durante la Marcha Verde. Tras replegarse en 1975 del Sahara Español se integró en el Tercio "Gran Capitán", donde se desactivo para volver en Ronda (Málaga) como Bandera Legionaria de instrucción del 4º Tercio.

La X Bandera honra la memoria del Fundador, D. José Millán Astray Terreros, luciendo sus gloriosas mutilaciones en su Guión y recordando con sus colores a sus primeros Legionarios gallegos y en diagonal cruza la Bandera Nacional.

## LOS REYES MAGOS TAMBIÉN REPARTIERON REGALOS EN LA BRILEG

Alrededor de doscientos niños se reunieron en la base de la BRILEG en Viator, para participar en la Cabalgata de Reyes, organizada este año por la 6ª Compañía de la VIII Bandera. Al mediodía del 5 de enero Sus Majestades partieron en las carrozas, rumbo al Polideportivo, cargados de regalos para los hijos del personal que trabaja en la base. Los más pequeños recogieron su regalo sin dilación. Aunque la espera se prolongó por algo más de una hora y media; al final su paciencia se vio recompensada en forma de pistolas, muñecos, pelotas y cochecitos, entre otros juguetes.



## FORMACION DE SABADO LEGIONARIO EN "GARCIA ALDAVE"

El 10 de febrero se realizó una formación de Sábado Legionario en el acuartelamiento "García Aldave", en Ceuta, que presidió el Coronel Jefe del Tercio "Duque de Alba".



A las órdenes del Teniente Coronel Ortiz Díaz-Hellín formaron la PLM del Tercio, la Banda de Guerra, la Unidad de Música de la Comandancia General, la compañía DCC, la escuadra de gastadores de la IV Bandera y las Banderas IV y V, con tres compañías de fusiles cada una.

En el transcurso del acto, se entregaron los diplomas a los legionarios del mes. El Coronel Timón se dirigió a los asistentes recordando que nuestro compromiso con La Legión es el de servirla con plena lealtad y cariño. Finalizada la formación se ofreció un vino español en el Salón del Príncipe del Acuartelamiento.

## INSTRUCCIÓN DE ARTILLEROS

Los sargentos de la Escala Básica de Suboficiales que cursan estudios en la Academia de Artillería, permanecieron del 19 al 24 de enero en Almería. Estos militares – 47-, realizaron un ejercicio de tiro con Obuses y participaron en otras actividades de instrucción en el Campo de Maniobras de Viator. Para despedirlos, el Grupo de Artillería, su anfitrión en la BRILEG, organizó una visita al Museo y realizó una formación en el patio de armas.



## EL GENERAL JEFE DE LA FUERZA TERRESTRE VISITÓ POR PRIMERA VEZ LA BRIGADA DE LA LEGIÓN

El Teniente General D. Pedro Pitarch, Jefe de la Fuerza Terrestre, en la cual está encuadrada la Brigada de La Legión, visitó el día 12 de enero a la unidad para conocer su situación actual. En la sede de la BRILEG, el General fue recibido por el Coronel D. José Antonio Alonso Miranda y por otros mandos militares de la base. Después de recibir los honores de ordenanza a cargo de personal de la VII Bandera, el General Pitarch asistió a una presentación en la que miembros del Estado Mayor de la BRILEG, describieron ampliamente la estructura de la Unidad, los medios con los que cuenta y el material disponible. A continuación, el General recorrió las instalaciones de la base para comprobar sobre el terreno las necesidades actuales de la BRILEG en materia de alojamientos, instalaciones deportivas, logísticas y aquellas destinadas a la instrucción. Más tarde, el General presenció un ejercicio en el Polígono de Combate en Población.

La Brigada de La Legión se encuentra en proceso de ampliación, según el Real Decreto 416/2006 de 11 de abril, por el que se establece la organización y el despliegue de la Fuerza del Ejército de Tierra, de la Armada y del Ejército del Aire, así como de la Unidad Militar de Emergencias.



## ALTA DE LEGIONARIOS EN LA BRILEG

El 14 de febrero se realizó la formación de Alta de la fase Legión, al final de la cual los 75 nuevos legionarios recibieron el preciado "chapiro".

El capitán Cantón había extremado, auxiliado por sus instructores, la formación de los nuevos Caballeros Legionarios y el resultado fue más que satisfactorio, de forma que fue una de las mejores altas de los últimos tiempos.

Nuestra enhorabuena a los nuevos C.L. s y a sus instructores.

## MILITARES DE LA BRILEG CULMINARON EL CURSO DE PREVENCIÓN DE DROGODEPENDENCIAS

Medio centenar de militares de distintas unidades de la Brigada de La Legión han recibido el título que los acredita como mediadores en la prevención y el control de consumo de drogas entre el personal que trabaja en la base. *Es importante que estemos preparados para erradicar esta situación que afecta a la sociedad y por lo tanto al Ejército,* afirmó el Coronel D. José Antonio Alon-

so, Jefe Accidental de la BRILEG, durante el acto de entrega de diplomas realizado en la base de Viator el día 6 de febrero.

En el futuro se espera continuar con el desarrollo de estos cursos en el marco del convenio firmado por la Diputación de Almería y La Legión, con el objetivo de atajar el consumo de sustancias adictivas entre los soldados.



## EL GRUPO LOGÍSTICO DE LA LEGIÓN EN LAROLÉS (GRANADA)

*Brigada D. Antonio Ginés Collado*

El día 20 de enero, con motivo de las Fiestas Patronales de San Sebastián y la celebración de la Fiesta de Moros y Cristianos, el serrano pueblo de Larolés, enclavado en la ladera sur de la Alpujarra granadina, invitó a La Legión a participar en sus emotivas celebraciones.

Fue la Escuadra de Gastadores del Grupo Logístico de la BRILEG, la unidad designada para escoltar el "paso" procesional y participar en el desfile posterior, durante el cual, consiguieron hacer vibrar a los habitantes que abarrotaban las empinadas calles de Larolés. Por primera vez, La Legión ha tenido el honor de compartir las arraigadas tradiciones de la zona y sintiéndose querida y admirada, estrechar lazos de unión con esta entrañable localidad. 🍷



## PROHIBIDO ENCENDER FUEGO Y DESTRUIR LA VEGETACIÓN EN EL CAMPO DE MANIOBRAS DE VIATOR

Los militares que realicen ejercicios de adiestramiento e instrucción en el Campo de Tiro y Maniobras "Alvarez de Sotomayor", en Viator, no podrán encender fuegos –salvo para labores de cocina- o arrancar la vegetación en sus prácticas de camuflaje. Así lo contempla el Plan de Iniciativas Medioambientales 2007-2008 del Ministerio de Defensa, cuyo objetivo es proteger y mejorar el patrimonio natural de sus terrenos. El Ministerio de Defensa ha anunciado la edición de una guía para el uso de este campo, que será difundida entre los militares que usan el campo de maniobras para realizar sus prácticas.

Hasta ahora ninguna normativa prohibía este tipo de actuaciones a pesar de que 6.129 hectáreas del campo de tiro han sido declaradas paraje natural de Sierra Alhamilla. Durante este año y el siguiente se van a impulsar las actuaciones en estos espacios naturales y se establecerán normas que prevengan el deterioro del entorno y faciliten su conservación. 🍷

**EL CABO 1º ALMERICH ENCONTRÓ A UN BEBÉ ABANDONADO EN LA RAMBLA "AMATISTEROS"**

La noche del sábado 24 de febrero, cuando el Cabo 1º D. Iván Almerich regresaba a su casa, se percató de que había algo raro en uno de los bancos de la Rambla "Amatisteros". Al acercarse, comprobó asombrado que se trataba de un recién nacido. Como el bebé no paraba de llorar, lo tomó en brazos y se dirigió hasta la zona de la Iglesia de San José, donde había dejado aparcado su coche. Encendió la calefacción para intentar calmar al pequeño y en seguida llamó a la Policía Nacional.

Una vez que la Policía y la ambulancia llegaron al lugar, el Cabo 1º decidió acompañar al bebé hasta el Hospital Torrecárdenas, donde certificaron que se encontraba en buenas condiciones. Sin embargo, fue a visitarlo cada día, mientras permaneció ingresado en el hospital. Su sorpresa fue mayor al leer en la incubadora Iván Rodrigo, nombre con el que han registrado al bebé. *Estoy muy orgulloso de que lleve mi nombre, afirma orgulloso el Cabo 1º.*

El pequeño Iván Rodrigo que ahora se encuentra en el Centro de Acogida "Índalo", a la espera de una familia que lo adopte, recibe regularmente la visita de la persona que lo encontró abandonado. *Me gustaría seguir en contacto con el bebé una vez que encuentre una familia, pero eso depende de sus padres, afirma.* 🍷



## UNIDADES DE MELILLA DE MANIOBRAS EN VIATOR



Unidades de la Comandancia General de Melilla desarrollaron, a mediados de febrero ejercicios de adiestramiento en el Campo de Maniobras "Álvarez de Sotomayor".

Las actividades de entrenamiento se enmarcan dentro del Plan General de Instrucción y su

objetivo es, entre otros, que el personal pueda aplicar en el terreno los conocimientos aprendidos en las aulas. Los artilleros del Regimiento de Artillería (RACA) nº 32 realizaron prácticas de tiro de batería y de grupo, aplicando métodos de tiro tanto en la instrucción diurna como nocturna.

Efectivos del Tercio "Gran Capitán" y del Grupo de Regulares de Melilla 52, también han estado de maniobras en Viator. Durante casi una semana han realizado ejercicios característicos de las unidades de Infantería en la fase Alfa, que se realizan a nivel compañía.

## PRIMERA VISITA DEL GENERAL JEFE DE LA BRLEG AL TERCIO "ALEJANDRO FARNESIO"

El 20 de marzo, el General D. Juan Bautista García Sánchez, Jefe de la BRILEG, realizaba su primera visita al Tercio 4º, en el Acuartelamiento de Montejaque, en Ronda. Se realizó una formación de Sábado Legionario en la que también participó la X Bandera, recién llegada del Líbano. En el transcurso del acto, el Coronel D. Ángel Álvarez Jiménez, anterior Jefe del Tercio, se despidió de la Bandera de la Unidad. El Coronel Prieto Osés, actual Jefe del Tercio, para el que también era la primera formación al frente de su Unidad en Ronda, dirigió unas palabras a los asistentes.

La formación finalizó con el desfile de las unidades ante la autoridad.



## CONCIERTO DE MÚSICA SACRA

El 14 de marzo, la Unidad de Música de la BRILEG ofreció un concierto en la Catedral de Almería, dentro del IV Ciclo de Música Sacra que organizan el Área de Cultura del Ayuntamiento y el Obispado de Almería.

Dirigidos por el Capitán D. Fernando Lizana, los músicos interpretaron varias composiciones como *Cordero de Dios*, *La Madrugá* o *Cristo de La Legión*, además de dos piezas compuestas recientemente por el capitán, *A la Virgen del Mar* y *Nuestra Señora de los Dolores y la Soledad*.



## El 13 de enero, 49 aniversario del combate de Edchera, la Brigada de La Legión celebró el Día del Veterano en compañía de un gran número de antiguos legionarios y simpatizantes

Como ya viene siendo tradicional, el sábado más próximo al 13 de enero, fecha del combate que en el año 1958 se desarrolló en el Sahara Español, teniendo como protagonista a la XIII Bandera de La Legión, la BRILEG dedicó una jornada a los antiguos legionarios. Durante la mañana, los asistentes pudieron visitar el Museo de la BRILEG, recorrer las distintas exposiciones de material, armamento o vehículos y presenciar las exhibiciones de los gastadores. Recorrer las calles del acuartelamiento e intercambiar impresiones con los legionarios que se encuentran en filas en la actualidad, es una de las posibilidades más apre-

ciadas, sobre todo por los de más edad. Entre ellos pudimos ver un año más al Caballero Legionario D. Leonardo Lobato, veterano de

la Batalla del Ebro y apreciar la chispa en sus ojos cuando rememora sus acciones. Cerca de mil visitantes se juntaron





este año en la base de Viator, allí estuvieron presentes las hermandades de Málaga, Fuengirola, Valencia, Cádiz, Madrid, Barcelona, Orense, la Royal British Legión y la Hdad. de AA. CC. LL Lusos, así como multitud de simpatizantes que se acercaron solos o en compañía de familiares y amigos.

La formación de Sábado Legionario, acto culminante de la jornada, estuvo presidida por el General D. Virgilio Sañudo, Jefe de las Fuerzas Ligeras. En su transcurso, los antiguos legionarios retrocedieron en el tiempo y ellos mismos eran los que constituían las filas de las unidades. El tiempo ha pasado pero los sentimientos son los mismos.

El Coronel D. José Antonio Alonso había alertado el día anterior



sobre el público del día 13: *el de mañana no es un público común, son antiguos legionarios que tienen una idea muy clara de como es una formación legionaria. ¡En los movimientos de mañana hay que poner el alma!*

Tras el acto a los Caídos, en el cual un guión de la XIII Bandera y otro del Grupo de Operaciones Espe-

ciales nº XIX, rindieron honores ante el monumento a Maderal Oleaga, las unidades desfilaron ante la autoridad.

Posteriormente se compartió un vino español en el pabellón polideportivo de la Base, en el cual antiguos y nuevos legionarios continuaron hablando de La Legión de ayer y de La Legión de hoy. 🍷



## FUERZAS LIGERAS, DÍA DE LA UNIDAD



Los Jefes de las Unidades que componen las Fuerzas Ligeras, formaban delante de los guiones de sus Unidades

El 30 de enero, fecha en la que se constituyó la Fuerza de Acción Rápida (FAR), predecesora de las Fuerzas Ligeras (FUL), se celebraba en el acuartelamiento “Muñoz Castellanos”, el Día de la Unidad.

### Historia de la FAR

La Fuerza de Acción Rápida se creaba el 30 de enero de 1992 por la Directiva 3/1992, siendo su primer Jefe, el General D. Agustín Muñoz Grandes Galilea:

*Surge ante la necesidad del gobierno de disponer de un instrumento ágil y flexible con que pueda dar una primera respuesta a aquellas situaciones de crisis o de conflicto que requieran la presencia de Unidades del Ejército de Tierra y que, al mismo tiempo sirva para encauzar la participación española en las operaciones de mantenimiento de la paz y de ayuda humanitaria en las que sea preciso el empleo de esas unidades.*

Según la Directiva 1/92 del mismo mes, sus fuerzas asignadas eran, la Brigada Paracaidista, el Mando y Cuartel General de La Legión, el Tercio “Alejandro Farnesio” y las fuerzas Aeromóviles del ET. Figurando como fuerzas previstas, la Brigada de Cazadores de Alta Montaña, la Brigada Aerotransportable,



otras unidades de La Legión y Unidades de Apoyo al Combate y Logístico.

La Instrucción 302/1998 de 11 de noviembre marcaba las normas de organización del Ejército de Tierra estipulando la articulación de la FAR en Cuartel General, BRILEG "Rey Alfonso XIII", BRIPAC "Almogávares" VI, Brigada de Infantería Ligera Aerotransportable "Galicia" VII, Núcleo de Apoyo y Regimiento de Caballería Ligero Lusitania nº 8.

La composición de la Unidad variaría con el paso del tiempo, así, el pasado año, el Real Decreto 416/2006 de 11 de abril, establecía la organización y despliegue de la Fuerza Terrestre del Ejército de Tierra, dentro de la cual estarán integradas las fuerzas ligeras con la siguiente composición: Cuartel General del Mando de las Fuerzas Ligeras.

Brigada Aerotransportable "Galicia" VII.

Brigadas de Infantería Ligera "San Marcial" V.

Brigada de Infantería Ligera de La Legión II.

Brigada Paracaidista "Almogávares" VI .

Brigada de Caballería "Castillejos" II.

Brigada de Caballería Mecanizada "Aragón" I.

Regimiento de Artillería Antiaérea nº 82.



### 30 de enero, el aniversario

El 30 de enero de 2007, en el patio de armas del Acuartelamiento "Muñoz Castellanos", formaba un Batallón de honores constituido por dos Compañías del Batallón del Cuartel General a las órdenes del Teniente Coronel San Gil, también estaban presentes los jefes de cada una de las unidades que constituyen las actuales Fuerzas Ligeras, así como los guiones llevados por los suboficiales portaguion de cada una de ellas.

En esta ocasión fue la Bandera del glorioso Regimiento "Príncipe" nº 3 la que estuvo presente en la formación. Tras la imposición de condecora-

ciones, el General de División D. Virgilio Sañudo Alonso de Celis, Jefe de la Fuerzas Ligeras y que en esta ocasión presidía la formación, dirigió a los asistentes al acto unas palabras.

A continuación la formación presentaba armas para despedir a la Bandera del Regimiento "Príncipe" nº 3 mientras abandonaba la formación.

Tras el acto a los Caídos, las fuerzas desfilaron ante la autoridad que presidía el acto.

Entre los invitados pudimos ver al teniente general Muñoz Grandes y al general Zorzo Ferrer, antiguos mandos de unidades legionarias. ●



*El General de División D. Virgilio Sañudo Alonso de Celis, Jefe de las Fuerzas Ligeras que presidía la formación, dirigió unas palabras a los asistentes al acto.*



D. FRANCISCO ANTONIO  
OLIVARES NARVÁEZ  
*Capitán de Infantería*

**El Infantry Battle School de Brecon es la Escuela de Infantería Ligera Británica donde los futuros Tenientes, Sargentos y Cabos 1º realizan los cursos para el futuro ascenso en sus Unidades. Durante más de un mes y medio, un Oficial de la VIII Bandera "Colón" ha participado en el Curso para Cabos 1º, aprendiendo de los instructores de la escuela, tácticas y procedimientos que siguen en los conflictos en los que el Ejército Británico está presente hoy en día.**

Irak y Afganistán hacen que el nivel de experiencia en combate de sus componentes sea muy elevado, experiencia que aplican para formar a sus futuros cuadros de mando. Sus instructores son los mejores oficiales y suboficiales que tienen en las Unidades. Realizan una comisión de servicio de dos años en la Academia, para luego volver a las unidades de origen, siendo muy valorado en su expediente a la hora de futuros ascensos.

El curso está dividido en siete semanas: Durante las dos primeras se realizan temas de avance con foguero y fuego real a nivel pelotón y sección. El ejercicio consiste en avanzar hasta que el enemigo abre fuego desde una posición con mínimas condiciones de defensa. Desde allí, el mando decide por donde se realizará la aproximación para atacar de flanco, mientras el resto apoya por el fuego. La tercera y cuarta semanas están enfocadas al comba-





te en bosque y al patrullaje. Patrullas de reconocimiento, de observación y de combate llevan ataques sobre diferentes objetivos a lo largo del Campo de Maniobras donde se desarrolla la instrucción. La climatología en Brecon es extrema, no paró de llover durante todo el curso, además los fuertes vientos aumentaban la sensación de frío. Para protegerse de estas inclemencias se hacían Bases de Patrullas en bosques, allí, al menos se estaba resguardado de la lluvia y el viento.

Las tres últimas semanas conforman el ejercicio final del curso. Se llevan a cabo cuatro objetivos principales en la instrucción: el patrullaje, defensiva, asalto a posiciones defensivas y combate en población. Destacaré que en el combate en población, su técnica fundamental de entrada y movimiento en casas está basada en el binomio, no existen muchos procedimientos según explican sus instructores, porque dependerá de la situación y del lugar. *En Afganistán o en Irak ya no tiramos una granada antes de entrar a las casas. Dice el Capitán Campbell, Jefe de la 6ª Sección, ...las casas de adobe no resisten la explosión y se nos vienen abajo,*

*ahora lanzamos granadas aturdidoras...* La instrucción de la sección es siempre supervisada por este Capitán, que está destinado en Alemania al mando de una Sección de Reconocimiento y que explica las situaciones reales que van a encontrar los alumnos en el futuro. Como final del curso, el último día se realiza un ejercicio de fuego real de compañía, con apoyo de morteros. No tiene ningún parecido a los ejercicios que realizamos en nuestra Unidad. El campo de maniobras de la Escuela permite avanzar mientras los instructores levantan blancos abatibles. El avance puede llegar hasta los dos kilómetros, encontrándose numerosas posiciones enemigas en condiciones de mínima defensa.

La versatilidad con la que cuentan sus campos de maniobras hace posible todo tipo de ejercicios. Además cuentan con grandes medios de simulación, realizando la instrucción de una forma muy real.

Durante las siete semanas de instrucción, se alternan ejercicios de entrenamiento físico y resistencia -como carreras con todo el equipo de combate (20 Kgs) y marchas con altos desniveles y paso de ríos con el equipo de marcha (25 Kgs)-. El Espíritu de Marcha de nuestro Credo hizo que los resultados obtenidos en las diferentes pruebas demostraran qué pueblo es el más valiente.

La Legión, una vez más, llega a todos los rincones, para aprender en unos casos y para demostrar su casta en otros. Como no podía ser de otro modo, reconocer desde nuestras filas el agradecimiento a las autoridades británicas por acercarnos el conocimiento de sus tácticas y procedimientos, que nos permiten compararlos con los nuestros.





# EJERCICIO ÍBERIAN FOCUS

D. ÁNGEL CARRICONDO MOGUEL  
*Capitán de Infantería*

**El 17 de noviembre, 102 legionarios de la 8ª Compañía de la VIII Bandera COLÓN, embarcaron en el aeropuerto de Almería hacia Inglaterra, para realizar el Ejercicio "Iberian Focus" entre el 17 y el 30 de noviembre.**

El ejercicio consistía en un intercambio de técnicas y procedimientos de Combate en Zonas Urbanizadas (CZU), con uno de los Regimientos más antiguos, a la par que emblemático y representativo, del Ejército Británico, The Coldstream Guards, unidad encargada de proporcionar las Guardias en los famosos palacios de Buckingham y Windsor.

A la llegada al aeropuerto militar de Brize Norton, el capitán James Lee, Jefe de la Sección de Armas de Apoyo de la 3ª Cía del Coldstream Guards, nos esperaba dándonos la bienvenida y acompañándonos hasta la Base de destino en la cual nos alojaríamos. Lo que más le llamó la atención fue el aspecto de los legionarios, ya que en su Ejército no tienen permitido el llevar barba, ni patillas y entre nosotros era lo normal.

Una vez organizado todo nos dirigimos en autobuses hacia una Base de la RAF (Ejército del Aire Británico) en Uxbridge. Al día siguiente nos trasladamos al acuartelamiento del Coldstream en Windsor, con el fin de tener un contacto previo con el fusil del Ejército Británico, el SA-80, para poder realizar posteriormente ejercicios en los campos de tiro de Longmoor, unas instalaciones situadas a unos 70 Km,s al norte de Londres. Antes de realizar dichos ejercicios, pudimos hacer uso del DCCT (Dismounted Close Combat Trainer), un simulador del fusil SA-80 con el que se puede hacer



fuego sobre una pantalla en la que se proyectan imágenes. La simulación es extraordinaria y el fusil permite realizar todas las acciones del mismo modo que si se hace fuego con munición real, incluyendo el retroceso del arma (simulado con aire comprimido) y cambios de cargador.

Los instructores ingleses, al ver que los legionarios

dominaban los ejercicios de iniciación, pasaron directamente a los ejercicios de especialización en diferentes escenarios, tales como combate en zonas urbanizadas, combate en desierto, en bosque, etc. Este sistema parece muy útil para la instrucción en el tiro de combate, ya que la simulación es muy buena y la pantalla es interactiva, mostrando los impactos y permitiendo así evaluar los resultados de aciertos y fallos del ejecutante al final de cada ejercicio.

Durante los ejercicios con munición real, que se efectúan con poca frecuencia, las medidas de seguridad aumentan considerablemente. Los que realizamos al siguiente día, resultaron bastante sencillos para la mayoría. Los resultados obtenidos en los diferentes ejercicios, daban fe de ello, sorprendiendo a los instructores de nuevo nuestro alto nivel de tiro.

El día 22, después de esas jornadas dedicadas casi en exclusiva al conocimiento de su material, nos dirigimos hacia Gales. Allí está el campo de maniobras de

Brecon, donde realizan instrucción entre otros, los alumnos del curso de Cabo 1º, Sargento y Teniente del Arma de Infantería Ligera. Allí nos encontramos con el Capitán Olivares Narváez, Jefe de la 6ª Compañía, el cual se encontraba realizando un intercambio lingüístico.

En este campo de maniobras, realizamos una marcha rápida de montaña en condiciones meteorológicas extremas. Parece ser que querían demostrar la dureza de su personal, pero a pesar de su esfuerzo, de las inclemencias del tiempo y de lo agreste de la zona los legionarios, cumpliendo fieles con el Credo y haciendo gala una vez más de su acometividad y valía, volvieron a sorprender a los instructores ingleses (algunos de los cuales se encontraban en plena fase de preparación física para ingreso en sus Fuerzas Especiales, conocidas como SAS), realizando el recorrido en 40 minutos menos de lo que ellos lo solían hacer con su Unidad. Al final del recorrido nos esperaba una tienda modular con algo de comida caliente y bebidas para reponer fuerzas.

El día 24 se inició un ejercicio de Combate en Zonas Urbanizadas (CZU) en Copehill Down Village, un poblado con edificaciones de varios tipos y tamaños, entera y exclusivamente construido para la instrucción y el adiestramiento del Ejército en el CZU. Las instalaciones tienen luz, aseguraciones para realizar rappel, fast rope... el realismo es tal, que tiene su cementerio, restaurante, escuela, iglesia... ¡espectacular! Semejantes instalaciones ofrecían muchísima variedad para la instrucción, así como la alternativa de poder renovar procedimientos. Desarrollamos un ejercicio en el cual pasamos una pista de obstáculos propios del combate en población, frente a nosotros, una sección inglesa, de la 1ª Compañía del I Batallón de los Coldstream Guards, hacía de enemigo.

El día 27 abandonamos las instalaciones al finalizar nuestro período de adiestramiento. Regresamos a la Base de Uxbridge para realizar el mantenimiento y preparar el viaje de regreso. Aún tuvimos tiempo para visitar Londres, Windsor con su famoso castillo y Oxford.

Con muchas anécdotas y el recuerdo de un ejercicio diferente en el equipaje, el 30 de noviembre salimos del aeropuerto de Brize Norton, rumbo a España. ●



- 1.- Capitán y Sargento Mayor.
- 2.- Subiendo con garfio.
- 3.- Demostración entrada con escalera.
- 4.- Explicación de pelotón supervisada.
- 5.- La Compañía en Copehill Down.



## Alfa de la 10ª Compañía en el Campo de Maniobras de Viator

D.ª LOLIMAR RODRÍGUEZ GONZÁLEZ  
(Alférez de Infantería)

**Debido a la importancia que la instrucción en combate en zonas urbanizadas genera, el Tercio "D. Juan de Austria" tiene a su disposición un polígono de combate en población, así como diversas instalaciones que ofrecen la oportunidad de desarrollar el adiestramiento en técnicas específicas de movimiento, asalto, limpieza, registro y, defensa de áreas limitadas dentro de una población.**

La 10ª Compañía de la VIII Bandera realizó unas maniobras Alfa dedicadas al combate en zonas urbanas entre los días 13 y 16 de noviembre de 2006. La Compañía llegaba al campo de maniobras el día 13, dedicando la primera hora al montaje del vivac. A



media tarde comenzó la instrucción. Todas las secciones se dirigieron a la Base para utilizar la Sala de Proyección y la Sala Negra. Se realizó un recorrido en la pista de iniciación de tiro con FUSA eléctrico y se continuó la instrucción de combate en el interior de edificios, en la antigua piscina.

El martes, la Sección de Reconocimiento y la de Morteros Pesados comenzaron con la instrucción individual específica, para acabar perfeccionando la técnica de avance por el exterior de edificios y el cruce de áreas abiertas en el Polígono de Combate. Mientras, la Sección de Transmisiones, la de Abastecimiento y la de Sanidad, se instruían en la Torre Multiusos practicando la entrada en edificios desde el nivel superior mediante rappel. Al final de la tarde, toda la Compañía practicó el movimiento por binomios y escuadras en zonas urbanizadas, con y sin medios de visión nocturna.

Al día siguiente, las Secciones de Reconocimiento, Transmisiones y Abastecimiento hacían prácticas de movimiento en las instalaciones de alcantarillado; de limpieza de habitaciones en la Casa de Goma y recorridos de tiro instintivo en los fosos de tiro de Rambla Ancha.

El último día se dedicó a asentar los conocimientos adquiridos los días anteriores, ultimando detalles en la limpieza de habitaciones en la Casa de Goma y dependencias del Polígono.

Después de la comida se recogió el vivac y se regresó a la Base dedicando, el resto de la jornada, para hacer mantenimiento del material y armamento.

El objetivo principal de estas maniobras fue capacitar al legionario para reaccionar ante las

diferentes situaciones en las que se puede encontrar en este tipo de combate tan complejo, así como incrementar el nivel de instrucción de escuadra y pelotón, un aspecto fundamental de cara a las misiones que en la actualidad nuestras unidades están desempeñando en el extranjero.

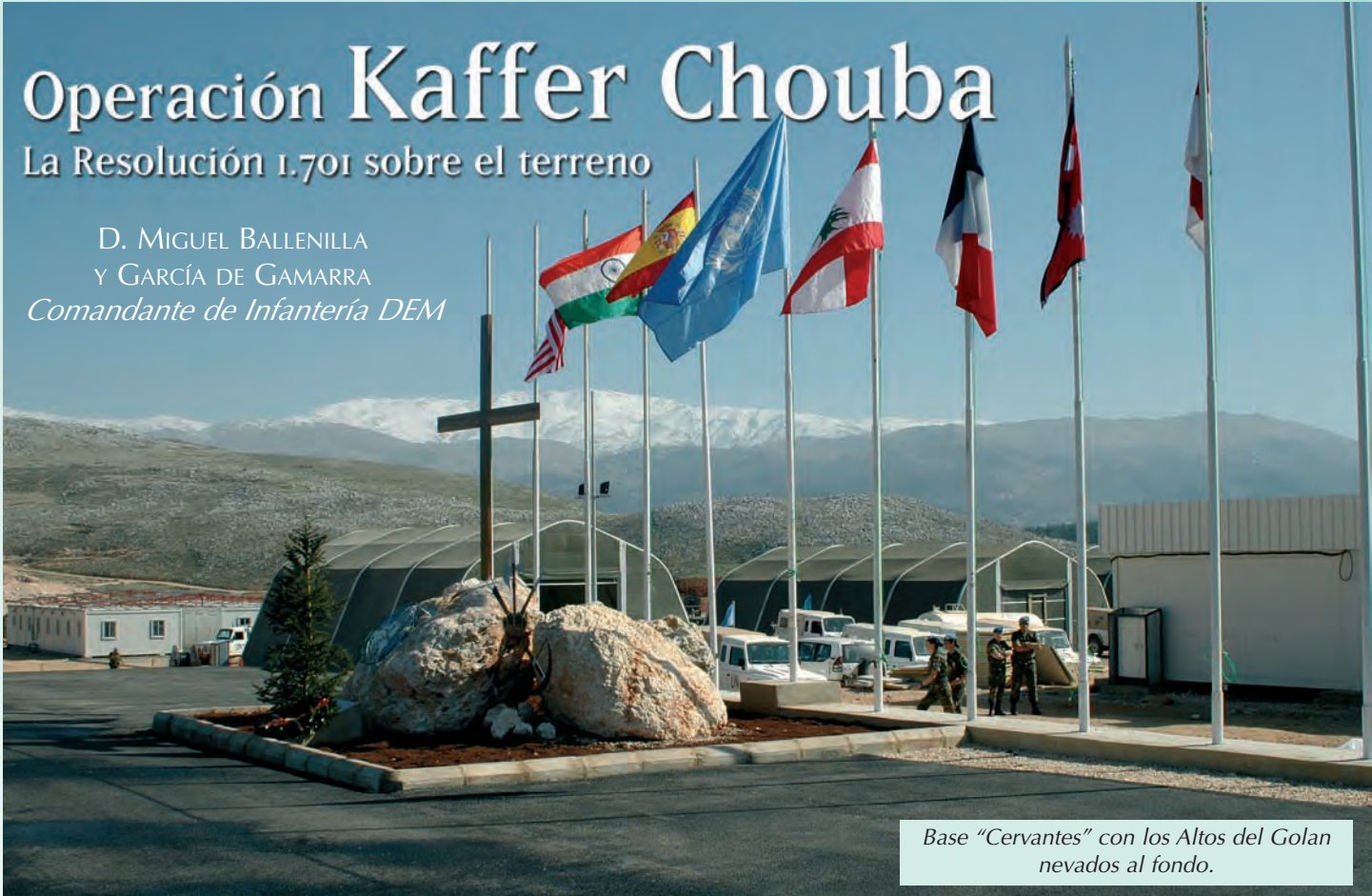




# Operación Kaffer Chouba

## La Resolución 1.701 sobre el terreno

D. MIGUEL BALLEÑILLA  
Y GARCÍA DE GAMARRA  
*Comandante de Infantería DEM*



Base "Cervantes" con los Altos del Golan nevados al fondo.

**En enero de 2007, las unidades encuadradas en el Sector Este de UNIFIL desarrollaron una operación pionera que materializaba, de forma diáfana, uno de los mandatos clave de la Resolución del Consejo de Seguridad 1701 que ponía fin a la guerra que el pasado verano enfrentó a Israel con las milicias de Hizbula.**

### Antecedentes

El origen de las distintas invasiones del sur del Líbano por parte de las Fuerzas de Defensa Israelíes (IDF) ha sido siempre el mismo, las agresiones sufridas por Israel preparadas y lanzadas desde este territorio por distintas organizaciones armadas. La primera penetración se produce a raíz de los ataques lanzados por la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en marzo de 1978. En cinco días las IDF penetran en territorio libanés hasta la frontera natural marcada por el río Litani, accidente orográfico que se convertirá en futura referencia de acuerdos y resoluciones.

Esta invasión da lugar a la Resolución 425 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, dando vida a la Fuerza Interina de Naciones Unidas para el Líbano (UNIFIL) con la misión de supervisar la retirada de las IDF del territorio ocupado y prestar asistencia al Gobierno de Beirut para el control efectivo de esta franja de terreno de unos 40 kilómetros en su máxima extensión Norte-Sur y 65 kilómetros Este-Oeste.

Sin embargo, en junio de 1982, la complejidad del escenario, entendido en un sentido amplio, que abarca toda la región de Oriente Medio, alimenta una nueva agresión sobre Israel desde el sur del Líbano desencadenando la inmediata respuesta hebrea con una nueva invasión que penetra hasta Beirut, sobrepasando a las fuerzas de UNIFIL que, sujetas a un mandato limitado y poco flexible, es incapaz de ejercer su autoridad, poniendo en cuestión la eficacia de las Naciones Unidas.

En 1985, las IDF se replegarían de las posiciones alcanzadas en Beirut, pero permanecerían en el sur del



Lanzador de cohetes localizado en la operación, cargado y listo para el disparo.

Líbano cerca de dos décadas, hasta abril del año 2000, en que el Gobierno de Israel anunció su repliegue al sur de la Línea Azul, definida por Naciones Unidas y cuya vigilancia quedaba en manos de UNIFIL, que debía evitar violaciones y actos hostiles entre ambos lados.

La larga ocupación israelí del territorio libanés alimenta el surgimiento de Hizbula como grupo armado que, tras la retirada hebrea y ante el vacío de la presencia estatal, pasa a controlar el sur del Líbano. En septiembre de 2004, el Consejo de Seguridad dicta su Resolución 1559 instando al Gobierno libanés a que tome el control de todo su territorio a la vez que exhorta a terceros países (Siria) a abandonar el País y a los distintos grupos armados al abandono de la acción armada.

Sin embargo, la organización chiíta, conocedora de la que será la segura respuesta de Israel a una nueva agresión, y ante unas fuerzas de UNIFIL que no son capaces de detectar e impedir el desarrollo de los acontecimientos, iniciará una planificación y organización militar que sorprenderá a las Fuerzas Armadas israelíes y pondrán en cuestión su reconocida eficacia.

El 25 de junio de este último verano, un comando palestino secuestra a un soldado de las IDF, Israel desencadena, fiel a su estrategia de disuasión por represalia, la operación Lluvia de verano e Hizbula aprovecha

el escenario, alegando solidaridad con el pueblo palestino, para provocar la esperada reacción israelí: El 12 de julio ataca una patrulla de las IDF en la Línea Azul y secuestra a los soldados Udi Goldwasser y Eldad Regev desencadenando la tercera invasión de Líbano por Israel.

No nos extendemos en el análisis de la campaña militar que se desarrolló entre esta fecha y el 14 de agosto, en el que se aceptó por ambas partes la Resolución 1701 del Consejo de Seguridad, y nos centraremos en el reto que supone para UNIFIL esta nueva Resolución que la dota de unas herramientas más poderosas para evitar los errores del pasado.

### La Resolución 1701

El 11 de agosto, tras cuatro semanas de guerra, el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas aprobó por unanimidad la Resolución 1701 llamando al cese permanente de hostilidades entre Hizbula e Israel. La Resolución determinaba un incremento y mejorar de su fuerza (hasta 15.000 soldados), equipamiento y mandato, que contempla la vigilancia del cese de hostilidades y el apoyo a las Fuerzas Armadas Libanesas (LAF) en su despliegue al sur del río Litani para el control efectivo del territorio, evitando la presencia de elementos armados y tráfico de armas.

Este mandato, firme en su propósito de corregir anteriores deficiencias, precisaba de unas Reglas de Enfrentamiento (ROE,s) que proporcionaran a las fuerzas desplegadas en el terreno el necesario respaldo a su actuación. Con este propósito, se aprobó un catálogo de 83 ROE,s que incluyen la facultad del uso de la fuerza, inclusive la letal, para proteger instalaciones o equipos de Naciones Unidas, también contra cualquier acto o intento de acto hostil que implique una amenaza grave para la vida o la integridad física de sus miembros; para prevenir o reprimir actividades hostiles por parte de cualquier persona o grupo, incluyendo el tráfico de armas ilegales, municiones y explosivos dentro del área de operaciones de UNIFIL y, también, para controlar disturbios armados.

ROE,s robustas que, como es lógico en estas operaciones, están muy controladas por el Jefe de la Fuerza cuando implican el uso de la fuerza letal, pero cuya mera existencia garantizan que, ante un cambio de situación, se pueda reaccionar con la necesaria prontitud y hacer frente a las amenazas que pudieran impedir el cumplimiento del Mandato recibido de Naciones Unidas. Con estas ROE,s se resolvía, en parte, la “parálisis” que ha sido una constante en las operaciones de paz de Naciones Unidas generando situaciones de triste recuerdo como los acontecimientos de Srevenica en la antigua Yugoslavia o en la República Democrática del Congo.

Respecto al aumento de efectivos y mejora de medios, la cifra de 15.000 soldados, de los cuales, cerca de 10.000 ya se encuentran desplegados en una zona no mayor de 700 kilómetros cuadrados, aseguran una densidad de ocupación suficiente para un amplio control del Área de Operaciones. Así mismo, la presencia de carros de combate Leclerc, misiles antiaéreos Mistral, una batería de obuses autopropulsados de 155 mm. y dos modernísimos radares contrabatería Cobra aportados por Francia, dicen mucho de la fortaleza de UNIFIL II frente a su antecesora, apenas 2.000 hombres distribuidos en unos, demasiados estáticos, observatorios establecidos por Naciones Unidas.

### El Sector Este de UNIFIL

El siete de septiembre de 2006, el Pleno del Congreso de los Diputados autorizó la participación de un contingente español en UNIFIL, fijándose un límite de 1.100 militares. Con esta importante contribución, solo superada por Italia (2.450) y Francia (2.400), España materializaba su compromiso con la seguridad en Oriente Medio y se sitúa a la altura de sus capacidades económicas, demográficas y militares.

Consecuente con la importancia de su aportación, España obtiene un papel de liderazgo en la nueva estructura de UNIFIL, que se materializa al asumir el mando de uno de los dos sectores en los que se ha dividido el Área de Operaciones, recayendo en su esfera de control los batallones aportados por India (850), Indonesia (850), Nepal (850) a los que se le suman una Unidad de Protección de la Fuerza aportada por Malasia (360) y las unidades aportadas por España: Un Cuartel General (60), un Grupo Táctico (420) en el que se integra una compañía polaca (180), un Escuadrón de Caballería (60), una Unidad de Zapadores (80), una

Agrupación Logística (214), una Unidad de helicópteros con dos Cougar y otros elementos de reconocimiento y comunicaciones que suman los 1100 militares.

La importancia de este Sector, no solo se cifra en los más de 4000 hombres y mujeres que lo integran, también en los 58 kilómetros de Línea Azul que abarca de los 110 totales, en los que se encuentran puntos tan sensibles como la Puerta de Fátima, la tumba de Sheik, la localidad de Gadjar y la zona limítrofe con las granjas de Chebaa. Una superficie total de 359 kilómetros cuadrados en la que se distribuyen 26 posiciones de Naciones Unidas y que incluye localidades duramente castigadas por los bombardeos israelíes, como Khiam, donde murieron los cuatro observadores de Naciones Unidas en la última guerra.

La población responde a la complejidad de esta zona de oriente, con una importante comunidad chiíta y la presencia de cristianos maronitas y ortodoxos, sunies, drusos y una pequeña presencia siria, país con el que limi-



*Observatorio de la posición de Naciones Unidas 9-66*

ta la zona de acción. Una variedad cultural que constituye un auténtico tesoro y se materializa para el visitante en lo llamativo de asistir a una Misa del Gallo cantada en lengua árabe o comprobar las arraigadas tradiciones de la comunidad drusa ataviada con sus característicos zaragüels.

El mapa político se ajusta en buena medida al religioso, siendo Hizbula el partido dominante, que extiende su influencia más allá de la comunidad chií, por el prestigio consolidado en su lucha contra Israel y una inteligente política de ayuda económica, sanitaria y educativa que cubre el vacío del Estado, casi imperceptible en la región.

El área de operaciones del Sector está dividida en cuatro zonas de acción para los batallones, que de norte a sur se corresponden con el batallón indio, el grupo táctico de la Bandera de la Legión, el batallón indonesio y, en el extremo sur, el nepalí. Todos abarcan un tramo de la Línea Azul, siendo el español quien tiene asignada la delicada responsabilidad de la Puerta de Fátima y la localidad de Gadjar.

### La Operación Kaffer Chouba

Sin embargo, esta presencia en observatorios, el patrullaje por las rutas y la vigilancia de la Línea Azul, no asegura el cumplimiento del Mandato del Consejo de Seguridad, especialmente en lo que se refiere al establecimiento, al sur del río Litani, de una zona libre de todo personal armado, infraestructura y armas, excepto los del Gobierno del Líbano y UNIFIL. En buena medida, el Centro de Gravedad de la Misión radica en la capacidad de impedir que, nuevamente, se pueda utilizar el sur del Líbano como base de los ataques sobre territorio de Israel. Era necesario, por tanto, localizar y reconocer aquellos puntos en los que se tuviera sospecha de

la existencia de depósitos de armas o instalaciones que pudieran utilizarse con dicho fin.

En este sentido se orientaron los esfuerzos de obtención de información y se identificaron una serie de puntos cuyo reconocimiento se inició a finales de noviembre. Algunos de los puntos reconocidos albergaban restos de municiones o infraestructuras utilizados en la pasada guerra, requiriéndose a las Fuerzas Armadas libanesas su destrucción, principalmente, y dado su estado, para evitar que constituyeran un riesgo para la población.

A principios de diciembre, y al efectuarse el reconocimiento de uno de los puntos de interés en la zona de Kaffer Chouba, se localizó un asentamiento de mortero protegido en sus accesos por minas y varias trampas explosivas. Todo parecía indicar, en contraste con los restos encontrados en anteriores ocasiones,

que existía la voluntad de preservar tales infraestructuras. Elementales medidas de protección de la fuerza recomendaban no profundizar más en el reconocimiento y organizar una operación de mayor alcance para un completo reconocimiento de la zona.

El Mandato del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas es claro en un concepto: Son las LAF quienes han de asumir el control de un territorio que es de su plena soberanía. Su implicación, por tanto, en todas estas operaciones, es elemento clave. La labor de UNIFIL ha de ser de asistencia, no de sustitución. Por tanto, la planificación de la operación debía de contar, desde un principio, con la X Brigada de las LAF, en cuya zona de acción se había localizado la infraestructura.

Por otra parte, la zona de Kaffer Chouba está localizada en la zona de acción del Batallón Indio, por lo que su implicación en la operación era obligada. Se enfrentaba de esta forma, el Cuartel General del Sector Este,



*Bomba trampa montada con una mina contrapersonal unida a una granada 81mm.*



a la planificación y control de una operación, sencilla en su concepción táctica, pero compleja en su planificación y posterior ejecución por los siguientes factores:

- UNIFIL y LAF pueden trabajar coordinadas pero no unidas, son cadenas de mando absolutamente independientes.
- El Sector Este lo constituyen países que carecen de un cuerpo doctrinal común, ni transmisiones interoperables.
- La lengua “franca” en UNIFIL es el inglés, pero según descendemos en la cadena de mando, surgen problemas de comunicación.

Establecida la Misión en los siguientes términos: Fuerzas del Sector Este de UNIFIL, en cooperación con las Fuerzas Armadas del Líbano, ejecutarán un reconocimiento coordinado para buscar, localizar y eliminar depósitos de municiones, armamento e infraestructuras en el área de Kaffer Chouba conforme a lo establecido en la Resolución del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas 1701, se inició el proceso de planeamiento de la que se convertiría en operación pionera de UNIFIL II al materializar, sobre el terreno, el espíritu de la Resolución 1701 en su elemento central, implicar de forma activa a las LAF en el control de su territorio, para lo cual fue preciso consensuar el Concepto de la Operación, básicamente una operación de cerco y batida.

Se llevo a cabo un proceso de observación del valle para identificar los accesos y posibles actividades ilegales. Resultado del mismo, se definió un perímetro en torno al valle jalonado por once puntos que pudieran ser utilizados para acceder o salir del mismo. Este anillo se dividiría en dos sectores; uno quedaría a cargo de la X Brigada y recibiría la denominación de anillo rojo. El sector que completaba el cerco, a cargo del excelente y prestigioso 15º Batallón Punjab,

unidad Sij del Ejército Indio con experiencia en Cachemira, quedaría cerrado con un total de cinco controles, recibiendo la denominación de anillo azul.

Para el reconocimiento en el interior del anillo, se establecieron dos itinerarios que penetraban en el valle por direcciones convergentes, uno sería reconocido por una unidad del ejército libanés que recibiría la denominación de caja roja, quedando el segundo itinerario a cargo de la caja azul, compuesta por una patrulla de las Fuerzas de Operaciones Especiales (FOE) del contingente español con la agregación de un equipo EOD de la Unidad de Zapadores de la Legión, que acumulaba ya una densa experiencia en esta operación y, concretamente, había desactivado las minas y trampas localizadas en este mismo valle en el reconocimiento efectuado en diciembre. Quedaba para decisión final, como medida de seguridad y elemento de sorpresa táctica, la decisión de los itinerarios que seguiría cada una de las cajas.

La longitud de los itinerarios a seguir y la necesidad de reconocer, palmo a palmo, el terreno que se iba a pisar, harían necesario prolongar la operación durante 80 horas, lo que exigía mantener los anillos día y noche e introducir en las “cajas” equipos de vigilancia nocturna en sustitución de los equipos de reconocimiento, que aseguraran que no se volvía a trampear el itinerario ya reconocido.

Naturalmente, la planificación incluía una reserva a cargo de una sección del Escuadrón de Caballería del Regimiento Lusitania y de la X Bandera de la Legión,

dos equipos de estabilización, uno de ellos en la misma caja azul, donde existían los mayores riesgos y otro próximo al anillo azul para hacer frente a cualquier contingencia.

La X Brigada de las LAF procedería a la planificación de su propia maniobra en estrecha coordinación, en tiempo y espacio, con la establecida por nuestro Cuartel General –jun-



*Superando una barricada la mañana del 23 de enero camino de la operación*



Puerta de Fátima en la Línea Azul

tos pero no unidos—. Su resultado fue la cobertura de su anillo con seis controles y la organización de una unidad de reconocimiento con capacidad EOD para su caja roja.

Quedaba por resolver el difícil control de la operación, respetando las cadenas de mando separadas, venciendo las dificultades idiomáticas y estableciendo el sistema de comunicaciones que permitiera el mando y control entre equipos no interoperables. Entraban en escena los Oficiales de Enlace, cuya planificación y gestión precisó un anexo especial a la Orden de Operaciones.

La coordinación interna de las fuerzas de UNIFIL, fundamentalmente las españolas interconectadas por comunicaciones seguras a través de la Red Radio de Combate (Requirió el establecimiento de un repetidor dada las dificultades orográficas) y el Batallón Punjab con sus medios VHF “motorola”, se solucionó mediante la permanencia en el Centro de Operaciones del Sector (TOC) de un oficial hindú que mantenía contacto con el oficial de operaciones de su batallón y este con sus unidades desplegadas en el terreno.

La coordinación con la X Brigada libanesa se solventó, igualmente, con el correspondiente intercambio de oficiales de enlace a través de los cuales se mantenía permanentemente actualizada la situación mutua y se coordinaba en tiempo y espacio el desarrollo de la operación.

Establecidos los enlaces a nivel cuarteles generales, quedaba por resolver el problema más complejo, la

necesaria coordinación sobre el terreno, sobre todo teniendo en consideración que la reacción ante cualquier incidente exigía la presencia e intervención del ejército libanés. Para ello se solicitó, y obtuvo de la X Brigada, un destacamento de enlace compuesto por un oficial y diez soldados que se distribuyeron entre los cinco controles establecidos por el batallón indio; las dificultades idiomáticas se solventarían con el empleo de intérpretes. En el anillo rojo se destacó un oficial de enlace del Cuartel General del Sector para tener información de primera mano sobre el desarrollo de la operación en el mismo, así como transmitir al jefe del citado dispositivo información puntual del desarrollo de la operación y singularmente de los que ocurría en el interior del anillo. En las respectivas cajas se intercambiaron igualmente oficiales de

enlace para mantenerse mutuamente informadas del desarrollo de su avance y novedades en puntos tan sensibles de la operación.

El inicio de la operación se retrasó debido a las condiciones meteorológicas; las fuertes lluvias, habituales en esta época del año, habían reblandecido el terreno dificultando y haciendo peligrosa la localización de minas. Era necesario esperar que el sol luciera y resecara el terreno. Esta demora provocó la coincidencia del inicio de la operación, el martes 23 de enero, con las revueltas y cortes de carreteras organizadas por la oposición liderada por Hizbula para presionar al Gobierno del Líbano en vísperas de la Conferencia de donantes de París, lo que dificultó los movimientos y, por tanto, el establecimiento de los anillos y la entrada en zona. A pesar del ambiente político poco propicio, el ejército libanés dio pruebas de su compromiso y disposición continuando adelante con la operación y prestando los apoyos necesarios para asegurar la libertad de movimiento de nuestras unidades.

Un aspecto especialmente sensible, era la percepción que pudiera tener la población local de la operación que se pretendía ejecutar. Se era consciente que, el desplazamiento y concentración de fuerzas, provocaría la alarma de una población muy refractaria a los movimientos militares tras haber sufrido un largo verano de sufrimiento provocado por la guerra. El ruido de un BMR desplazándose a los largo de una calle ocasiona-

ba reacciones de alarma muy comprensibles que debían minimizarse. Para reducir el impacto sobre la población, la operación incluyó una misión informativa desarrollada por la Unidad de Cooperación Cívico Militar (CIMIC) en las localidades próximas explicando, una vez iniciada la operación, los fines de la misma y, posteriormente, sus resultados.

Resultados que han estado a la altura del esfuerzo e ilusión empeñados en los tres días de duración de la operación. Se localizó un lanzador de diez alvéolos para cohetes Katiuska de 122 milímetros armado, mantenido y listo para su empleo, un depósito con otros 11 cohetes, un refugio con cerca de 100 metros de galerías preparadas para dar alojamiento y protección a una importante cantidad de milicianos y, todo ello, protegido por cinco trampas explosivas montadas con granadas de mortero de 81 mm combinadas con minas claymore activadas por un doble sistema de cable de tracción y mina contrapersonal. Dispositivos tan letales fueron desactivados por los equipos EOD.

### Los cimientos de un esperanzador futuro

Pero lo más importante no son los materiales encontrados y destruidos, sino la materialización sobre el terreno de la Resolución 1701, el establecimiento real de una fórmula de cooperación con las Fuerzas Armadas libanesas, que ha sido elogiada y puesta como modelo por el Comandante de UNIFIL, el general francés Alain Pellegrini. Nada de esto hubiera sido posible sin el trabajo riguroso de un contingente —el español— que en pocas semanas ha ganado la confianza de las Fuerzas Armadas libanesas y de los batallones que constituyen el Sector; nadie presentó obstáculos ni se regatearon esfuerzos para poner en marcha ésta operación pionera, demostrando con ello, no solo su disposición sino también su elevada preparación.

En los momentos que se escriben estas líneas, esta en marcha la operación Houle, de similares características a la FRAGO 012 Kaffer Chouba, que implicará a los batallones nepalí e indonesio, a la unidad malaya y a la XI Brigada del Ejército libanés. Con ella se pretende consolidar lo avanzado hasta el momento y dejar una base firme sobre la que UNIFIL pueda continuar avanzando en el cumplimiento de su mandato, evitando nuevas agresiones desde su Área de Responsabilidad y, con ello, nuevas respuestas israelíes, creando el ambiente que permita consolidar la siempre frágil paz en esta crítica zona del mundo



Arriba, inspeccionado un control del Anillo Azul cubierto por el Batallón Punjab Indio.  
En el centro, oficiales de enlace indios, libaneses e italiano en el TOC del Sector.  
Abajo, Gadjar, el pueblo dividido por la Línea Azul.

## Navidad en el Líbano

Las Navidades del año 2006 han sido las primeras que he pasado lejos de mi familia. Al comenzar la misión, la llegada de la Navidad era algo que temía por aquello de la situación de añoranza ante la lejanía de nuestra tierra y nuestros seres queridos.

Pero no dejando de echar de menos la familia y la Navidad que se vive en España, estas fechas han sido para no olvidarlas ya que las actividades, comidas y reuniones que hemos ido haciendo en un marco tan especial han ayudado a que sean irrepitibles.

A mediados del mes de diciembre se organizó un triangular de fútbol entre oficiales, suboficiales y tropa. Partidos memorables en los que me sorprendió la gran participación de la gente, tanto por parte de la tropa como por parte de los mandos, no estando claro el ganador del triangular hasta el último de los partidos, que amenizó la banda de guerra de la X Bandera, siendo el equipo de suboficiales el ganador del torneo. Una sangría ayudó a reponer el líquido perdido durante los partidos. Tras el encuentro, celebramos una comida de hermandad en la que se degustó una increíble paella.

En estas fechas asistimos a la entrega de mando del coronel del 4º Tercio, pasando del Coronel D. Ángel Álvarez Jiménez al Coronel D. Ramón Prieto Oses. Como despedida a nuestro Coronel se organizó una cena en la cual pudimos degustar las exquisiteces de los platos libaneses, aderezada con una exhibición de las danzas típicas.

Durante estas fechas hemos salido de paseo los viernes y sábados por la tarde, hemos podido conocer los pueblos y las gentes que viven en estas tierras, tan lejanas de nuestro país. Un pueblo con costumbres diferentes a las nuestras pero siempre muy hospitalario. Para la cena del día de Nochebuena nos desplazamos al punto 9-66, muy cercano a las tierras de Israel, donde se encontraba el resto de nuestra compañía, allí compartimos, todos juntos, la compañía de Mando y Apoyo y Servicios del Grupo Táctico, una suculenta cena, pasando un agradable rato durante una noche tan especial, no con nuestras familias, pero sí con nuestra familia legionaria.

La celebración del Año Nuevo fue muy especial. A las doce de la noche en el

Líbano, celebramos con la ayuda de una gran paellera las "campanadas" de la llegada del 2007. Más tarde, a las doce de la noche en España celebramos nuestro año nuevo gracias a la televisión, ya con las campanadas en la Puerta del Sol. Esa noche fue la de la fiesta y los mensajes a móviles. El primer día del año nos dio la bienvenida con un desayuno de churros y chocolate.

Terminadas estas fiestas y su coincidencia con el paso del Ecuador de la duración de la misión. Seguimos con buen ánimo y ganas de poder terminar con éxito nuestra misión y regresar con nuestras familias, deseando a los miembros de la operación Libre Hidalgo un feliz y próspero año 2007. Que todos nuestros deseos en el Líbano se cumplan.

Sifo

## Regreso del contingente

Las tropas del contingente español que han permanecido en el Líbano regresaron tras haber cumplido su misión. Después del relevo, realizado por la Brigada Paracaidista, cinco vuelos trajeron a nuestras fuerzas de regreso a España.

Los días 7, 9, 11, 13 y 16 de marzo, llegaron al aeropuerto de Almería los vuelos que devolvían a nuestros legionarios a sus casas.

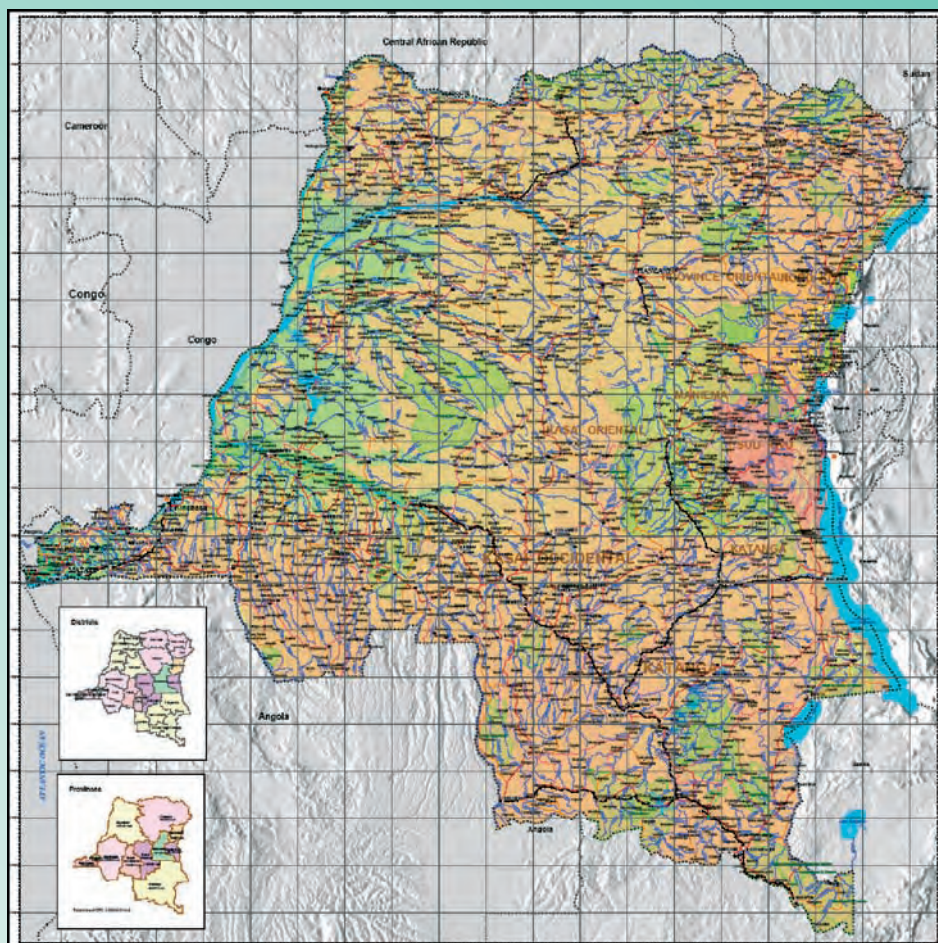
¡¡¡BIENVENIDOS!!!





GRUPO TACTICO  
"VALENZUELA"

MISIONES  
INTERNACIONALES



Mapa geopolítico de la República Democrática del Congo.

# LA LEGIÓN EN EL CONGO

D. ANTONIO RUIZ BENÍTEZ  
*Teniente Coronel Jefe del  
Grupo Táctico "Valenzuela"*



**Una vez más La Legión fue elegida como la primera Unidad del Ejército de Tierra para iniciar una misión internacional, esta vez en el marco de la Unión Europea. La VII Bandera "Valenzuela" fue la Unidad designada para constituir la base del Grupo Táctico del mismo nombre, que desarrolló la misión Eco-Charlie, en la República Democrática del Congo entre los meses de julio y diciembre de 2006.**

**Además de la importancia en el contexto de la Política Europea de Seguridad y Defensa (PESDC) de la Unión Europea, la misión en el Congo ha tenido para La Legión una fuerte carga de emotividad, ya que sus unidades regresaban al continente africano, precisamente treinta años después de la salida de las últimas fuerzas legionarias de la antigua provincia española del Sahara.**

## ORGANIZACIÓN Y GENERACIÓN DEL CONTINGENTE

Desde que el Jefe de Estado Mayor del Ejército designó a la VII Bandera para constituir la base del Grupo Táctico, en el mes de junio, la Plana Mayor de Mando de la misma inició el laborioso y prolongado proceso de

alistamiento y generación de la fuerza. Sin apenas intervalo de tiempo, se sucedieron la fase de concentración y los reconocimientos de zona, de los que se extrajeron múltiples y beneficiosas conclusiones para poder organizar, equipar e instruir al contingente, con vistas a la apasionante misión que se nos encomendaba.

Ante nosotros se presentaba el reto de desplegar un contingente pequeño para hacer frente a una misión en un país subsahariano con una extensión superior a cinco veces España, con más de cien etnias distintas, cinco lenguas diferentes y asolado por años de guerra, miseria y hambre. Además, nuestro contingente formaría parte de la primera misión militar que tutelaba la Unión Europea, lo que suponía el doble desafío de desempeñar nuestra misión, representando a España en un marco multinacional y europeo.

Las especiales características del terreno y las peculiares connotaciones del país en el que se desarrollaría la misión, exigieron que durante la fase de concentración, iniciada el 14 de junio en la Base "Álvarez de Sotomayor", además de las actividades específicamente relacionadas con la instrucción y el adiestramiento, se prestara especial atención a las acciones sanitarias encaminadas a la vacunación y al tratamiento del personal, en previsión de posibles enfermedades tropicales, muy comunes en la zona. Una vez finalizada esta fase, el contingente estaba dispuesto para iniciar su misión.

## EL DESPLIEGUE

La distancia a la Zona de Operaciones y la necesidad de coordinar el despliegue del material, el armamento y el equipo con el resto de los contingentes participantes en la operación, hizo necesario el traslado del mismo a la Base de tránsito de Camposoto, en San Fernando, previamente a su embarque en un buque fletado por la Unión Europea, para embarcar todo lo necesario para el cumplimiento de la misión; este barco zarpó de la Base Naval de Rota el 21 de junio.



*Despedida al contingente por el Sr. Ministro de Defensa en el aeropuerto de Almería.*

Una vez desembarcado el material en el puerto de destino en Boma, una Unidad de Apoyo al Despliegue, constituida por personal del Grupo Logístico, realizó la descarga y el traslado del material con una extraordinaria eficacia, lo que permitió que a la llegada del grueso del contingente al Congo, todo el material, armamento y equipo estuviese totalmente dispuesto para su empleo. El día 14 de julio, el GT "Valenzuela" formó en el aeropuerto de Almería antes de su partida hacia el Congo. En un acto cargado de emotividad, el Ministro de Defensa D. José Antonio Alonso quiso estrechar la mano de cada uno de los componentes del Grupo Táctico antes de partir. En su discurso, el Ministro expresó su confianza y la de los españoles en los militares que cumplirían esta delicada misión; también dedicó unas cariñosas palabras a las familias de los miembros del contingente que se encontraban a pie de pista para despedirlos.

Tras casi siete horas de vuelo, el contingente llegó al aeropuerto de N'Djili, al sur de la capital, Kinshasa, desde donde se trasladó a la Base Aérea de N'Dolo, en el centro de la ciudad, lugar elegido para el establecimiento del Grupo Táctico.

En este primer contacto con el país en el que íbamos a desplegar, pudimos ver riadas de personas que regresaban del centro de la capital hacia sus casas en la periferia. Intentaban subir a una de las múltiples furgonetas atestadas de gente y habilitadas como transporte urbano. Aglomeraciones de personas en torno a pequeños mercados nocturnos alumbrados por velas, pobreza y necesidad.

## LA MISIÓN

La misión iba a ser la primera misión militar liderada por la UE. Consistía en la integración del contingente español dentro de una fuerza multinacional europea, cuya zona de operaciones era la República Democrática del Congo, en apoyo de la Misión de las Naciones Unidas desplegada ya en el país (MONUC), al amparo de la Resolución 16717/2006 del Consejo de Seguridad de la ONU.

Con una composición máxima de 130 militares, debía contribuir a apoyar el proceso de transición democrática de la RD del Congo, mediante el desarrollo de las primeras elecciones presidenciales y legislativas que afrontaba el antiguo Zaire, desde su independencia de Bélgica, en 1960.

Dentro de la fuerza europea, además del contingente



*Prácticas de control de masas por parte de la Cia de Reacción Rápida.*

español, se integraban unidades alemanas, francesas, belgas y polacas, constituyéndose además un Cuartel General Multinacional, al mando de un General de Brigada francés, quien dirigía la operación sobre el terreno y en el que se integraban miembros de otros veintiún países de la UE. Toda esta estructura desplegada sobre el país, se complementaba con unas fuerzas en alerta, en Gabón y una reserva estratégica en Europa. Todos coordinados por un Cuartel General Multinacional, desplegado en Postdam (Alemania), al mando de un Teniente General del Ejército del Aire germano. En este entorno multinacional, el idioma de trabajo oficial ha sido el inglés, lo que ha supuesto un extraordinario reto para todos.

En la estructura de la fuerza, España ha aportado un contingente organizado con base a un Mando y una PLMM (sobre la base de la VII Bandera), una Compañía de Reacción Rápida, y un elemento de apoyo nacional (NSE), integrándose además un grupo de cuatro oficiales en el Cuartel General de la fuerza en Kinshasa. La aportación de todos los componentes del contingente al cumplimiento de la misión ha sido decisiva, pero ha sido especialmente importante el trabajo desarrollado por la Compañía de Reacción Rápida, que ha constituido el núcleo de alerta y reacción de toda la fuerza, ha desarrollado misiones de presencia y reconocimiento de los diferentes Puntos de Aplicación (POA,s) que se habían establecido a lo largo del amplio territorio de la RD del Congo, como posibles lugares de empleo de la fuerza y ha patrullado por las calles de la capital. Era la única unidad de maniobra de todo el contingente multinacional desplegada, con capacidad total de combate nocturno, control de masas y desactivación de explosivos.

La Compañía de Reacción Rápida, integrada por 90 hombres estaba articulada en Mando y Plana Mayor, tres secciones de fusiles y un pelotón de servicios, con capacidad para desarrollar tareas elementales relacionadas con las funciones logísticas de abastecimiento y mantenimiento. En el transcurso de la misión, una de las secciones de fusiles ha permanecido siempre en alerta, preparada para reaccionar en un tiempo máximo de una hora -para el resto de la Compañía el tiempo marcado de reacción era de seis horas-.

### MOMENTOS DE CRISIS

Una vez que el contingente alcanzó su plena capacidad operativa e inició las patrullas en Kinshasa, los hitos del proceso electoral se fueron sucediendo. El día de la primera vuelta, cuando se iban a hacer públicos los resultados definitivos, fuerzas partidarias del presidente en



*La Compañía después de ser alertada, se traslada al lugar de los combates entre ambos bandos.*

funciones y candidato a las elecciones presidenciales y miembros de la guardia personal del vicepresidente y segundo favorito, se enfrentaron en una serie de combates con todo tipo de armas individuales, colectivas y carros de combate, en el centro de la capital. Cercaron la residencia del vicepresidente y mantuvieron como rehenes en su interior, al vicepresidente, al alto representante de la ONU y a varios embajadores extranjeros que se encontraban entrevistándose con el mandatario. Los enfrentamientos comenzaron el 20 de agosto y se prolongaron hasta el día 21. Nuestra Compañía recibió orden de municionarse y equiparse para desarrollar una misión de interposición entre ambos bandos, para poner fin a una situación que ya se había cobrado la vida de decenas de civiles y militares. A las 18:00 horas del 21 de agosto, la Compañía se desplegó a lo largo de la

Avenida 30 de junio, principal arteria de la ciudad, situándose en medio del fuego cruzado de ambos bandos, que armados con ametralladoras, morteros, lanzagranadas, carros de combate y fusilería, desencadenaron la jornada más peligrosa en la capital congoleña. Durante la intervención, uno de nuestros BMR,s fue alcanzado por el fuego de los adversarios. Los legionarios reaccionaron con extraordinario valor y temple al no responder al fuego, sin embargo, lograron disuadir a los contendientes cuando orientaron las ametralladoras de los vehículos hacia los orígenes de fuego.

Como consecuencia de esta valerosa acción y en coordinación con el Batallón Uruguayo que formaba parte de las fuerzas de la ONU, todo el personal diplomático y el resto de los rehenes pudo ser rescatado y conducido a un lugar seguro. La Compañía permaneció desplegada en la posición durante toda la noche, hasta ser relevada, a la mañana siguiente, por fuerzas del batallón de Ghana, también de la ONU.

Este hecho, sin duda, permitió salvar el proceso electoral, que de otra forma, habría quedado definitivamente arruinado, en caso de que el personal retenido hubiese sufrido algún daño.

La participación de la Compañía Española fue fundamental para tan importante logro. Así fue reconocido, no solo por la jefatura de la misión, que al día siguiente felicitó a todo el contingente, sino por las autoridades civiles tanto del país, como de toda la comunidad internacional.

## **LAS RELACIONES CON LA POBLACIÓN CIVIL**

En un país asolado por años de guerra y miseria, con constantes enfrentamientos armados, las tropas europeas, en un principio fueron recibidas como unos intrusos extranjeros, que venían a inmiscuirse en los asuntos internos del país. A medida que la misión se fue desarrollando y el GT “Valenzuela” tuvo la posibilidad de demostrar sus capacidades, quedó bien patente que la imparcialidad y la profesionalidad de nuestros legionarios iba a ser manifiesta y fundamental para alcanzar la ansiada transición democrática.

A raíz de los sucesos acaecidos a mediados del mes de agosto, cuando los miembros del contingente español rescataron al vicepresidente del país y a los altos mandatos internacionales, en medio del fuego cruzado entre los partidarios de los candidatos a la presidencia; el concepto que la población tenía sobre las tropas europeas, y especialmente de las españolas, cambió radicalmente.

A partir de ese momento, nuestros legionarios, ya no eran contemplados de manera agresiva, como unos extraños, sino que los gestos de desaprobación e incluso de amenaza, se tornaron en gestos de complicidad y amistad hacia unos soldados, que con su valor y profesionalidad, habían contribuido a salvar el proceso electoral. Era frecuente observar en las calles de Kinshasa pulgares levantados y aplausos en señal de amistad hacia nuestras patrullas.

Además, y como consecuencia de la ejecución de cometidos y misiones de carácter táctico, pronto los legionarios fueron conscientes de las necesidades y carencias de la población civil, y de inmediato, su tradicional espíritu solidario se vio abocado a ayudar a sus semejantes. Ante tanta miseria e injusticia, no podían permanecer impasibles, así, el contingente español comenzó a distribuir ayuda humanitaria, medicinas, comida y agua, intentando de esta manera paliar tantas necesidades como iban contemplando nuestros ojos.

## **A MODO DE BALANCE**

A pesar de que el GT “Valenzuela”, ha permanecido cinco meses en zona de operaciones, el balance de sus acciones es encomiable:

- 412 patrullas diurnas y nocturnas.
- Más de 150.000 Km. recorridos.
- 4 participaciones en reconocimientos de Puntos de Aplicación fuera de la capital del país.
- 4 participaciones en ejercicios conjuntos.
- 4 intervenciones del equipo de desactivación de explosivos (EOD).
- 5 secciones de países aliados agregadas.
- Distribución de más de 30 toneladas de ayuda humanitaria, así como diverso material de enseñanza y sanitario.
- Reforma de una escuela.

Todas estas acciones dan fe de un trabajo profesional, intenso y sobre todo enmarcado en los Espíritus de nuestro Credo, que junto al excepcional potencial humano de nuestros hombres y mujeres, han hecho que La Legión, en este caso representada por el GT “Valenzuela”, haya sabido responder, una vez más, a la confianza depositada en ella por nuestros mandos, para liderar de nuevo una misión internacional tan importante como la que se ha desarrollado en la República Democrática del Congo.







D.L. D.<sup>a</sup> CLAUDIA NARANJO

Originalmente se diseñaron para servir al Ejército, debían ser fuertes, potentes, sencillos, capaces de hacerle frente a una cuesta, esquivar cualquier obstáculo del terreno y llegar hasta los lugares más insospechados. Han tenido que superar muchas pruebas y competir a fondo para demostrar su rentabilidad. Son protagonistas en cualquier conflicto, participan en misiones humanitarias y tienen que estar preparados para moverse por cualquier terreno. El *Jeep* en la II Guerra Mundial, el *Land Rover Santana* en el norte de África, el *Nissan* en Kosovo y Bosnia, el *Hummer* en tierras iraquíes, los *Land Rover Defender* en Afganistán, el *Vamtac* (versión española del Hummer) en Irak y Afganistán, cada Ejército cuenta con sus propios vehículos y a la del Ejército Español se ha sumado el *Aníbal*.



**S**e trata del último modelo todoterreno creado por Santana Motor y en el que se moverán las tropas españolas durante los próximos años. Está dotado con un moderno motor turbodiesel de la marca IVECO, con cuatro cilindros e inyección directa (common rail) de combustible. Su cilindrada de 2,8 litros alcanza una potencia de 125 caballos. Como se trata

de un vehículo pensado para trabajos como la agricultura, o la construcción, se ha cuidado especialmente la autonomía, su propulsor con un depósito de 100 litros le otorga la posibilidad de recorrer cerca de 1.000 kilómetros sin repostar. El *Aníbal* comparte con su antecesor, el *Land Rover Santana*, la sencillez y la sobriedad de las líneas de la carrocería, complementada con los fuertes y prácticos parachoques de

acero; la chapa de acero con pliegues de refuerzo le otorga una gran resistencia y estabilidad. Gracias a las reforzadas suspensiones con ejes rígidos y a las características del chasis, su carácter ágil y dinámico se ve reforzado. En este momento Santana Motor fabrica entre 5 y 8 modelos de *Aníbal* que se incrementarán a medida que se vayan despachando los pedidos para el Ejército.



El nombre de Santana es conocido en España por el popular *Suzuki* que pusieron en circulación los japoneses en la década de los ochenta. Pero Santana es

también una empresa española con una gran tradición en la fabricación de vehículos especialmente diseñados para uso militar, el trabajo duro y capaces de circular por los caminos más agrestes. De hecho, en su Santana se movilizaron las tropas españolas durante más de dos décadas. En el Museo que la BRILEG tiene en su base de Viator, por ejemplo, puede verse un modelo del todo terreno por excelencia en España, el *Land Rover Santana* (109) que se usó en la época sahariana, es más, todavía por el acuartelamiento circulan en perfectas condiciones algunos veteranos del modelo 88.

El *Aníbal* es un vehículo, que al igual que su predecesor y sus contemporáneos, está hecho para el trabajo pesado, capaz de salir del barro y atravesar los caminos más inaccesibles.

REPORTAJE

ASÍ SE MUEVEN LAS TROPAS DE LA BRIGADA DE LA LEGIÓN

NISSAN PATROL

A pesar de la incorporación de nuevos modelos todoterreno al parque automotor del Ejército, este 4x4 fabricado por Nissan Motor España, continúa siendo uno de los más populares y duros del Ejército. Hace más de una década que circulan por cuar-



española es más liviana y su motor, un Steyr M-16 TLA turbodiesel con intercooler de 6 cilindros y 163 CV, con autonomía de 600 kilómetros, no es tan potente como el del modelo americano, sin embargo es un 4x4 que puede alcanzar fácilmente los 130 Km/h cargado con 5.300 kilos. Cuenta con una amplia superficie de carga, óptima para llevar misiles, ametralladoras o lanzagranadas. La BRILEG dispone de las versiones modulares porta TOW; LAG 40, Mistral o de carga general.

teles, ciudades y campos de maniobras. En la BRILEG sirven "para todo", para transportar a los legionarios, llevar material de todo tipo, remolcar cargas de hasta 1.700 kg y superar pendientes de 110%. Han servido en Kosovo, Bosnia, Irak, Afganistán, Congo y el Líbano.

VAMTAC

Los primeros Vehículos de Alta Movilidad (VAMTAC) fabricados por la empresa gallega Urovesa se empezaron a utilizar en la Brigada de La Legión a finales de diciembre de 2000. El diseño de este vehículo de basa en el Hummer, pero la versión



# Aníbal Santana



## Vehículo de uniformidad en las FAS

D. SEBASTIAN BILLÓN AGÜERA  
Comandante de Artillería

**ANIBAL (247-183 AC) mítico General de las tropas de Cartago, fue una de las figuras más notables de la antigüedad. Iniciada la II Guerra Púnica, se hizo célebre por una increíble marcha con elefantes a través de los Alpes, que sorprendió a los Romanos en su propio suelo venciendo sucesivamente en Tesino, Trebia, Tresimeno y en Cannas.**

Como prodigio de aquella increíble marcha y en recuerdo de dicho General que se casó y vivió en la población de Linares (Jaén), la empresa española SANTANA Motor, ubicada en dicha localidad andaluza, ha dado este nombre a su última creación en vehículo todo terreno. Este vehículo fue presentado en el Salón Internacional del Automóvil de Madrid el 23 de mayo de 2004 siendo objeto de atención, después de

ganar con sus dos versiones, el concurso promovido por parte del Ejército de Tierra.

El concurso del Ministerio de Defensa para la elección del nuevo todo terreno se encargó a la Mesa de Contratación de la Dirección General de Armamento y Material, compuesta exclusivamente por técnicos en la materia. Tras una fase eliminatoria, en que se descartaron otros vehículos, quedaron

REPORTAJE



Su carrocería con dos metros de altura, presenta una estructura especial en la que se combina acero y aluminio para darle robustez. En este sentido destaca su chasis con diseño en forma de escalera, de dos largueros y cuatro travesaños de acero de perfil rectangular, que se complementan con catorce soportes y apoyos elásticos para la carrocería. La suspensión se logra con cuatro ballestas multihojas semielípticas, complementadas con otros tantos amortiguadores hidráulicos de doble efecto, que le dan estabilidad al conjunto de la carrocería. Su



finalistas los modelos "ANIBAL" de Santana Motor y el "VAM TL" de Urovesa. El Ministerio de Defensa, resolvió declarar de "necesaria uniformidad" en las Fuerzas Armadas al vehículo auto-bastidor de carácter todo terreno "ANIBAL", del que se fabricarán como mínimo 750 vehículos militares al año durante un lustro, al precio de 26.384 euros cada uno (3.600 euros más barato que su competidor).

El SANTANA ANIBAL es una evolución de los legendarios Land Rover Santana, que desde el año 1959 se han estado produciendo. Aunque actualizada, de éste conserva la línea estética tradicional, no haciendo concesiones en materia de lujo o estética, para intentar mantener las clásicas características de robustez, dureza, fiabilidad y polivalencia de la marca.



diseño modular permite la adaptación a múltiples servicios, desde ambulancias hasta motobombas contra incendios.

Si abrimos las puertas y entramos en el interior, destaca su salpicadero de aspecto muy agradable, que cuen-



alta presión, que rinde una potencia de 126 CV a 3600 rpm, con un mínimo de ruido. A este motor se acopla una caja de cambios de cinco velocidades con reductora equipada con embrague hidráulico. Todo el conjunto le va a permitir impulsar al ANIBAL hasta una velocidad de 140 Km/h y arrastrar una carga útil superior a mil kilogramos.

Este vehículo, el único "made in Spain" del mercado, ha sido diseñado, construido y financiado por una empresa española. Para esta empresa el contrato supone un paso más en su consolidación y esta versión militar genera expectativas muy interesantes para conseguir encargos de los ejércitos de Marruecos, Argelia o Túnez.



ta con una amplia guantera; un sistema de ventilación con salidas de aire superiores, centrales e inferiores, y un cuadro de instrumentos que en general resultan

accesibles y al alcance del conductor. Los asientos delanteros son ergonómicos (más envolventes y adaptados al conductor) e incorporan reposacabezas y cinturones de seguridad inerciales.

Para los amantes de la mecánica, decir que cuenta con un motor turbodiesel IVECO PS10 8140.43 de cuatro cilindros en línea de 2.800 c/c de inyección eléctrica directa con bomba de



### FICHA TÉCNICA

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| MOTOR                        | DEL. LONGITUDINAL          |
| Nº DE CILINDROS              | 4 EN LÍNEA                 |
| CILINDRADA                   | 2798 cc                    |
| POTENCIA                     | 125 CV/3600rpm             |
| TRANSMISIÓN                  | MANUAL 5 VEL.              |
| TRACCIÓN                     | TRAS. CON EJE DEL. ACOPLA. |
| DIMENSIONES largo/ancho/alto | 4,68/1,75/2,00 m           |
| PESO                         | 2050 Kg                    |
| DEPOSITO COMBUSTIBLE         | 100 litros                 |
| DISTANCIA AL SUELO           | 200 mm                     |
| SUPERA PENDIENTES HASTA      | 45 °                       |
| ANGULO DE ENTRADA            | 60 °                       |
| ANGULO SALIDA                | 45 °                       |
| VADEO                        | 750 mm                     |
| CARGA MAXIMA                 | 1000 Kg                    |
| PESO REMOLCABLE              | 750 Kg                     |
| TIPO NEUMATICOS              | XLZ 235/85R16              |

# ANECDOTARIO LEGIONARIO

Texto: COMANDANTE D. AGUSTÍN GONZÁLEZ ALCÁZAR

Dibujo: TENIENTE CORONEL D. FRANCISCO JAVIER CRESPO YAGÜE

## RAZONAMIENTO

El Teniente Bernal se encontraba en Villa Cisneros dando una teórica a una compañía. Hacía apenas dos meses que la IV Bandera había llegado a las costas saharianas de Río de Oro y los mandos preparaban a los legionarios para unas operaciones que se adivinaban próximas.

Era una tarde de octubre y la brisa marinera agitaba las borlas de los legionarios, cuando Teodosio, un argentino de la 1ª Compañía pidió la palabra:

- *Mi Teniente, hace tres meses, en Riffien, usted nos decía que los moros eran nuestros hermanos y los franceses unos "cabritos". Ahora nos cuenta que los moros son unos "cabritos" y los franceses nuestros "hermanos". A ver si va a resulta que los moros y los franceses son hermanos y los "cabritos" somos nosotros.*

## SINCERIDAD

Un legionario acababa de llegar a Sidi Buya, como era domingo había cobrado, la chica del bar Guinea estaba bastante potable y venía muy bebido. Por eso, no es de extrañar que se confundiera de pasillo y en lugar del Cuerpo de Guardia, enfilara al despacho del Coronel que, enfundado en una bata blanca, se encontraba pintando un cuadro. Sorprendido por la presencia del Legionario que asomó las narices por la puerta, le invitó a entrar.



- *Pasa legionario, ponte ahí, mira este cuadro. Dame tu opinión, ¿qué te parece?* -preguntó el Coronel con la benevolencia y sano optimismo de artista.

- *Una mierda, mi Coronel, con el debido respeto* -respondió el legionario en posición de firmes.

- *¡Cabo de guardia! llévate a este Legionario al calabozo* -gritó el jefe, mientras se despojaba de la bata.

## UNA RADIO CON MUSICA FLAMENCA

Al Cabo *Bigotes*, perteneciente a la 11 Compañía de la III Bandera, le gustó el aparato de radio que acababa de comprarse un compañero por lo que decidió adquirir otro en Nador, en la misma tienda. Una vez allí le pidió uno que cantase flamenco. El moro conectó una y dio la casualidad que cogió una emisora en la que sonaba un conocido cantaor.

El Cabo se marchó encantado con su nueva adquisición. Llegó a la compañía presumiendo de aparato, apretó el botón de encendido y surgió un noticiario.

Asombrado en un principio y encolerizado después, pensando que le habían engañado y arrojó el aparato contra la pared.

Qué haría hoy en día al cabo *Bigotes* si en lugar de una radio hubiera sido un televisor.





Los 3.473 legionarios afiliados a la derrama, el año 2006 colaboramos con las familias de nuestros compañeros:

- SUBTENIENTE D. **DANIEL FUERTES SENDINO** (TERCIO 2º) falleció el 16 de febrero.
- C.L. D. **JOSE Mª GIL GARCIA** (GACA) falleció el 23 de julio.
- CABO C.L. D. **CARLOS MEDINA SANTOS** (TERCIO 4º) falleció el 10 de agosto.
- BRIGADA D. **DIONISIO HERNANDEZ GUERRERO** (TERCIO 4º) falleció el 12 de octubre.
- CAPITAN D. **ANTONIO VIDAL TOBAR** (TERCIO 3º) falleció el 3 de noviembre.

La cantidad asignada por fallecimiento es de 10.000 euros.

Fallecimientos cubiertos por la derrama de La Legión en años precedentes:

|          |          |
|----------|----------|
| 1999 – 2 | 2003 – 1 |
| 2000 – 2 | 2004 – 5 |
| 2001 – 6 | 2005 – 3 |
| 2002 – 2 | 2006 – 5 |

*(Datos de enero de 2007)*

## ASOCIACIÓN NACIONAL DE LEGIONARIOS DE HONOR

**D. Miguel Temprano Arroyo, Vocal de Prensa de la Asociación Nacional de Legionarios de Honor nos envía la siguiente carta:**

Queridos Legionarios:

Esta es la segunda ocasión en la que me dirijo a todos vosotros a través de vuestra revista, y una vez más lo hago con independencia de vuestra graduación, sexo o credo. Esta vez no os escribo solo en mi nombre. Tras



estas sinceras líneas se esconden personas, ilusiones y mucho agradecimiento. Hoy me acerco a vosotros en representación de la Asociación Nacional de Legionarios de Honor, como Vocal de Prensa de su Junta Directiva Nacional.

El pasado 20 de septiembre, en plena celebración del aniversario de vuestra fundación, un viejo amigo de La Legión, tras brindar con leche de pantera, me miró y me dijo: ...Estas Navidades vuelvo a cenar con ellos..., ¿Te vienes conmigo?. Mi respuesta fue inmediata y ambos nos pusimos a la mañana siguiente a desarrollar nuestro sueño.

Tras meses de gestiones y la colaboración desinteresada de empresas, personas anónimas y Legionarios de Honor, conseguimos reunir un cargamento de productos navideños, embutidos, quesos, cava y vino español con la finalidad de enviároslo e intentar acercaros nuestro cariño y nuestra comprensión, pues las fechas de Navidad se hacen si cabe más duras para el que se encuentra lejos de casa, de la familia y de su Patria.

Al final no pudo ser, las fechas, los aviones y las dificultades para viajar al Líbano nos impidieron cenar con vosotros en las fechas solemnes que habíamos elegido. Pero tras una gran incertidumbre y gracias al gran apoyo del JEMAD y su gabinete, pudimos enviar la totalidad de nuestra carga. Tanto esfuerzo se vio recompensado.

“Navidad Líbano”, como denominamos nuestra iniciativa había visto la luz, pero nos faltaba lo más importante: mirarnos la cara, compartir ese vino con vosotros, haceros personalmente la entrega del envío y felicitaros personalmente la Navidad. Todo apuntaba a que iba a ser imposible ponerle un “broche de oro” a nuestro proyecto, a nuestra ilusión de daros un fuerte “abrazo legionario”, pero la fe mueve montañas y no renunciamos a seguir intentándolo.

Gracias a la honda huella que deja el paso por los Tercios hubo personas que, desde su destino en las Fuerzas Armadas o desde la Reserva, hicieron lo imposible para acercar el “calor de la Navidad” a sus antiguos compañeros de armas. Al final desembarcamos en Oriente Medio, pudiendo de esta forma ver cumplido nuestro sueño.

Desde estas líneas quiero agradecer en nombre de la Asociación Nacional de Legionarios de Honor a todas las empresas, personas civiles y militares que con su esfuerzo y dedicación desinteresada han contribuido al éxito de nuestra misión.

Sin saberlo, los Legionarios sois los verdaderos protagonistas de nuestro agradecimiento. Con vuestro esfuerzo, amor al servicio y estricto cumplimiento del deber, hacéis que estemos orgullosos de ser Legionarios de Honor y españoles. Con vuestro trabajo, una vez más el pabellón español está en lo más alto.

Ya solo nos queda celebrar vuestro regreso y, juntos, recordar los buenos momentos que hemos compartido.

Gracias por estar siempre ahí.

¡¡¡VIVA LA LEGIÓN!!!

¡¡¡VIVA LA LEGIÓN!!!

## ASOCIACIÓN NACIONAL DE LEGIONARIOS DE HONOR

**D. Miguel Temprano Arroyo, Vocal de Prensa de la Asociación Nacional de Legionarios de Honor nos envía la siguiente carta:**

Queridos Legionarios:

Esta es la segunda ocasión en la que me dirijo a todos vosotros a través de vuestra revista, y una vez más lo hago con independencia de vuestra graduación, sexo o credo. Esta vez no os escribo solo en mi nombre. Tras



estas sinceras líneas se esconden personas, ilusiones y mucho agradecimiento. Hoy me acerco a vosotros en representación de la Asociación Nacional de Legionarios de Honor, como Vocal de Prensa de su Junta Directiva Nacional.

El pasado 20 de septiembre, en plena celebración del aniversario de vuestra fundación, un viejo amigo de La Legión, tras brindar con leche de pantera, me miró y me dijo: ...Estas Navidades vuelvo a cenar con ellos..., ¿Te vienes conmigo?. Mi respuesta fue inmediata y ambos nos pusimos a la mañana siguiente a desarrollar nuestro sueño.

Tras meses de gestiones y la colaboración desinteresada de empresas, personas anónimas y Legionarios de Honor, conseguimos reunir un cargamento de productos navideños, embutidos,

quesos, cava y vino español con la finalidad de enviároslo e intentar acercaros nuestro cariño y nuestra comprensión, pues las fechas de Navidad se hacen si cabe más duras para el que se encuentra lejos de casa, de la familia y de su Patria.

Al final no pudo ser, las fechas, los aviones y las dificultades para viajar al Líbano nos impidieron cenar con vosotros en las fechas solemnes que habíamos elegido. Pero tras una gran incertidumbre y gracias al gran apoyo del JEMAD y su gabinete, pudimos enviar la totalidad de nuestra carga. Tanto esfuerzo se vio recompensado.

“Navidad Líbano”, como denominamos nuestra iniciativa había visto la luz, pero nos faltaba lo más importante: mirarnos la cara, compartir ese vino con vosotros, haceros personalmente la entrega del envío y felicitaros personalmente la Navidad. Todo apuntaba a que iba a ser imposible ponerle un “broche de oro” a nuestro proyecto, a nuestra ilusión de daros un fuerte “abrazo legionario”, pero la fe mueve montañas y no renunciamos a seguir intentándolo.

Gracias a la honda huella que deja el paso por los Tercios hubo personas que, desde su destino en las Fuerzas Armadas o desde la Reserva, hicieron lo imposible para acercar el “calor de la Navidad” a sus antiguos compañeros de armas. Al final desembarcamos en Oriente Medio, pudiendo de esta forma ver cumplido nuestro sueño.

Desde estas líneas quiero agradecer en nombre de la Asociación Nacional de Legionarios de Honor a todas las empresas, personas civiles y militares que con su esfuerzo y dedicación desinteresada han contribuido al éxito de nuestra misión.

Sin saberlo, los Legionarios sois los verdaderos protagonistas de nuestro agradecimiento. Con vuestro esfuerzo, amor al servicio y estricto cumplimiento del deber, hacéis que estemos orgullosos de ser Legionarios de Honor y españoles. Con vuestro trabajo, una vez más el pabellón español está en lo más alto.

Ya solo nos queda celebrar vuestro regreso y, juntos, recordar los buenos momentos que hemos compartido.

Gracias por estar siempre ahí.

¡¡¡VIVA LA LEGIÓN!!!

DEPORTES



**MEDIA, MARATÓN DE ALMERÍA**

La tradicional cita deportiva que se disputa cada año en Almería celebró este año su décima edición. Como es habitual, miembros de la Brigada de La Legión también recorrieron este año las principales calles de la ciudad junto a los más de 1.500 atletas civiles inscritos en esta ocasión. Los mejores clasificados masculinos de la BRILEG fueron D. Javier Alcalá Gómez, que llegó a la meta en 1:22:42, seguido por el Brigada D. Federico Saez Cazorla del Grupo de Artillería, con un tiempo de 1:24:04 y D. Juan Manuel López Prieto en 1:25:25. La mejores clasificadas femeninas fueron la Sargento de Artillería D<sup>a</sup>. Purificación Expósito Salas, la Cabo del Grupo Logístico D<sup>a</sup>. Vanesa Pajuelo Cifuentes y la Dama Legionaria de la Bandera de Cuartel General D<sup>a</sup>. Blanca Jimena Paredes Guevara. La Legión también colaboró con los organizadores de la prueba proporcionando apoyo logístico.

**CAMPEONATO NACIONAL DE CROSS**



Los días 5 y 6 de febrero, se disputó en Rota (Cádiz) el Campeonato Nacional de Cross en las distintas categorías de veteranos, haciéndolo una vez más en conjunto con la Armada, que se encargó de la organización. El circuito, de 1.780m se encontraba dentro de un campo de golf sobre el que había que concluir tres vueltas. La Región Militar Sur presentó. Categoría Veteranos "A" Brigada D. Arturo García García destinado en la USBA "Álvarez de Sotomayor", que consiguió clasificarse en 3<sup>a</sup> posición. Categoría Veteranos "B" Brigada D. Juan José López Jódar (Bandera del CG.) clasificado en 5<sup>a</sup> posición.

La Brigada de La Legión estuvo presente en esta prueba con un heterogéneo equipo, cuyos componentes coparon los primeros puestos de la categorías militar, femenina y veteranos.

**I Campeonato de Carrera de Montaña (Laujar de Andarax)**

El 14 de enero, en el término municipal de Laujar de Andarax se realizó la primera prueba de carreras de montaña. La Sierra de Laujar fue el escenario de la exigente prueba, que con un duro recorrido por sendas y caminos, sumaba una diferencia de nivel de 1.850 m. en una distancia de 26 Km. La salida, desde la misma localidad de Laujar, volvía a bajar al río en el kilómetro 17, teniendo después una fuerte subida y al final la larga bajada por la senda del Aguadero.



En veteranos destacamos los puestos obtenidos por el Brigada Saez Cazorla en 1<sup>a</sup> posición; el Brigada López Jódar, 3<sup>o</sup> y el Suboficial Mayor Fernández Bonilla en 4<sup>a</sup> posición. En categoría militar, el Sargento 1<sup>o</sup> Fernández Marcos entró en 2<sup>o</sup> lugar y el Sargento Alcalá Gómez, 3<sup>o</sup>. En la categoría absoluta femenina, destacamos el triunfo de la Sargento Raga Ruiz que se proclamó vencedora de la prueba y la Sargento Parralo Bayo, que entró en 2<sup>a</sup> posición. La Cabo 1<sup>o</sup> Pachón Tocado entró 3<sup>a</sup> en la categoría militar.



## MEDIA MARATÓN DE ALMERÍA

La tradicional cita deportiva que se disputa cada año en Almería celebró este año su décima edición. Como es habitual, miembros de la Brigada de La Legión también recorrieron este año las principales calles de la ciudad junto a los más de 1.500 atletas civiles inscritos en esta ocasión. Los mejores clasificados masculinos de la BRILEG fueron D. Javier Alcalá Gómez, que llegó a la meta en 1:22:42, seguido por el Brigada D. Federico Saez Cazorla del Grupo de Artillería, con un tiempo de 1:24:04 y D. Juan Manuel López Prieto en 1:25:25. La mejores clasificadas femeninas fueron la Sargento de Artillería D<sup>a</sup>. Purificación Expósito Salas, la Cabo del Grupo Logístico D<sup>a</sup>. Vanesa Pajuelo Cifuentes y la Dama Legionaria de la Bandera de Cuartel General D<sup>a</sup>. Blanca Jimena Paredes Guevara. La Legión también colaboró con los organizadores de la prueba proporcionando apoyo logístico.

## CAMPEONATO NACIONAL DE CROSS



Los días 5 y 6 de febrero, se disputó en Rota (Cádiz) el Campeonato Nacional de Cross en las distintas categorías de veteranos, haciéndolo una vez más en conjunto con la Armada, que se encargó de la organización. El circuito, de 1.780m se encontraba dentro de un campo de golf sobre el que había que concluir tres vueltas. La Región Militar Sur presentó. Categoría Veteranos "A" Brigada D. Arturo García García destinado en la USBA "Álvarez de Sotomayor", que consiguió clasificarse en 3<sup>a</sup> posición. Categoría Veteranos "B" Brigada D. Juan José López Jódar (Bandera del CG.) clasificado en 5<sup>a</sup> posición.

La Brigada de La Legión estuvo presente en esta prueba con un heterogéneo equipo, cuyos componentes coparon los primeros puestos de la categorías militar, femenina y veteranos.

En veteranos destacamos los puestos obtenidos por el Brigada Saez Cazorla en 1<sup>a</sup> posición; el Brigada López Jódar, 3<sup>o</sup> y el Suboficial Mayor Fernández Bonilla en 4<sup>a</sup> posición.

En categoría militar, el Sargento 1<sup>o</sup> Fernández Marcos entró en 2<sup>o</sup> lugar y el Sargento Alcalá Gómez, 3<sup>o</sup>.

En la categoría absoluta femenina, destacamos el triunfo de la Sargento Raga Ruiz que se proclamó vencedora de la prueba y la Sargento Parralo Bayo, que entró en 2<sup>a</sup> posición. La Cabo 1<sup>o</sup> Pachón Tocado entró 3<sup>a</sup> en la categoría militar.

## I Campeonato de Carrera de Montaña (Laujar de Andarax)

El 14 de enero, en el término municipal de Laujar de Andarax se realizó la primera prueba de carreras de montaña. La Sierra de Laujar fue el escenario de la exigente prueba, que con un duro recorrido por sendas y caminos, sumaba una diferencia de nivel de 1.850 m. en una distancia de 26 Km. La salida, desde la misma localidad de Laujar, volvía a bajar al río en el kilómetro 17, teniendo después una fuerte subida y al final la larga bajada por la senda del Aguadero.



# Cartas desde IWO JIMA

D.L. D.<sup>a</sup> CLAUDIA NARANJO

## FICHA TÉCNICA

**DIRECCIÓN:** Clint Eastwood

**INTÉRPRETES:** Ken Watanabe (general Tadamichi Kuribayashi), Kazunari Ninomiya (Saigo), Tsuyoshi Ihara (barón Nishi), Ryo Kase (Shimizu), Shidou Nakamura (teniente Ito), Nae (Hanako), Hiroshi Watanabe (teniente Fujita), Takumi Bando (capitán Tanida), Matsuzaki (Nozaki).

**GUIÓN:** Iris Yamashita y Paul Haggis; basado en el libro "Picture letters from commander in chief" de Tadamichi Kuribayashi.

**MÚSICA:** Kyle Eastwood y Michael Stevens

**NACIONALIDAD:** Estadounidense

**DURACIÓN:** 140 minutos

**AÑO:** 2006

Con un Globo de Oro a la Mejor Película Extranjera y un Óscar al Mejor Montaje de Sonido, arribó a las carteleras españolas *Cartas desde Iwo Jima*, la parte más esperada del díptico de Clint Eastwood sobre la guerra del Pacífico. El novedoso proyecto del veterano y aclamado director de realizar dos películas sobre un tema idéntico, desde dos perspectivas opuestas, es un hecho sin precedentes en la historia del cine. A pesar de que las dos películas se esperaban con gran expectativa, ha sido la versión japonesa la indiscutible triunfadora, no sólo entre los críticos sino entre el gran público.

Como *Banderas de nuestros padres*, también *Cartas desde Iwo Jima* comienza en la época actual, con el descubrimiento de los túneles excavados por los japoneses en los montes volcánicos de la isla de Iwo Jima. Una voz en off va dibujando el relato a partir de las cartas que escribieron los soldados a sus familias. De ahí pasamos a los días previos a la invasión estadounidense, cuando el general Tadamichi Kuribayashi llega al lugar para encargarse de su defensa. Conocedor de las estrategias de sus oponentes,

decide organizar la resistencia en las profundidades de los montes en lugar de excavar trincheras convencionales en la línea de playa. Sin más defensa que la pura voluntad y las rocas volcánicas de la propia isla, la táctica sin precedentes del general Kuribayashi transformó lo que se preveía como una derrota rápida y sangrienta, en casi 40 días de combate heroico e ingenioso. Cerca de 7.000 soldados americanos y más de 20.000 efectivos del bando japonés murieron en Iwo Jima.

# Cartas desde IWO JIMA

D.L. D.<sup>a</sup> CLAUDIA NARANJO

## FICHA TÉCNICA

**DIRECCIÓN:** Clint Eastwood

**INTÉRPRETES:** Ken Watanabe (general Tadamichi Kuribayashi), Kazunari Ninomiya (Saigo), Tsuyoshi Ihara (barón Nishi), Ryo Kase (Shimizu), Shidou Nakamura (teniente Ito), Nae (Hanako), Hiroshi Watanabe (teniente Fujita), Takumi Bando (capitán Tanida), Matsuzaki (Nozaki).

**GUIÓN:** Iris Yamashita y Paul Haggis; basado en el libro "Picture letters from commander in chief" de Tadamichi Kuribayashi.

**MÚSICA:** Kyle Eastwood y Michael Stevens

**NACIONALIDAD:** Estadounidense

**DURACIÓN:** 140 minutos

**AÑO:** 2006

Con un Globo de Oro a la Mejor Película Extranjera y un Óscar al Mejor Montaje de Sonido, arribó a las carteleras españolas *Cartas desde Iwo Jima*, la parte más esperada del díptico de Clint Eastwood sobre la guerra del Pacífico. El novedoso proyecto del veterano y aclamado director de realizar dos películas sobre un tema idéntico, desde dos perspectivas opuestas, es un hecho sin precedentes en la historia del cine. A pesar de que las dos películas se esperaban con gran expectativa, ha sido la versión japonesa la indiscutible triunfadora, no sólo entre los críticos sino entre el gran público.

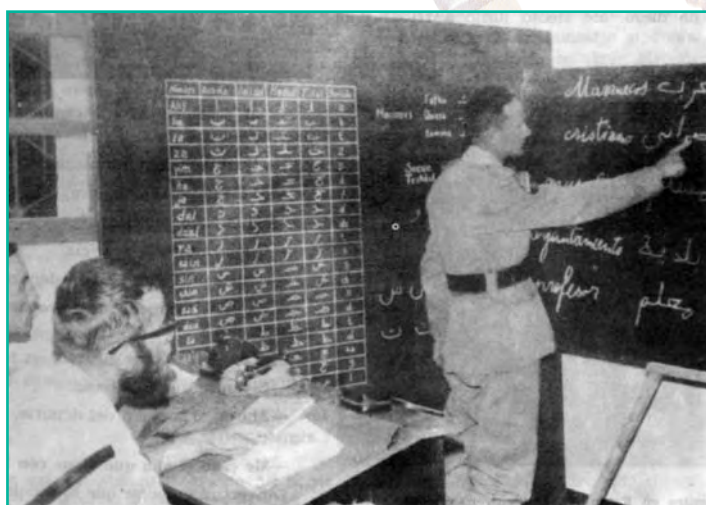
Como *Banderas de nuestros padres*, también *Cartas desde Iwo Jima* comienza en la época actual, con el descubrimiento de los túneles excavados por los japoneses en los montes volcánicos de la isla de Iwo Jima. Una voz en off va dibujando el relato a partir de las cartas que escribieron los soldados a sus familias. De ahí pasamos a los días previos a la invasión estadounidense, cuando el general Tadamichi Kuribayashi llega al lugar para encargarse de su defensa. Conocedor de las estrategias de sus oponentes,

decide organizar la resistencia en las profundidades de los montes en lugar de excavar trincheras convencionales en la línea de playa. Sin más defensa que la pura voluntad y las rocas volcánicas de la propia isla, la táctica sin precedentes del general Kuribayashi transformó lo que se preveía como una derrota rápida y sangrienta, en casi 40 días de combate heroico e ingenioso. Cerca de 7.000 soldados americanos y más de 20.000 efectivos del bando japonés murieron en Iwo Jima.

## HACE...40 años

### CLASES DE ARABE EN EL TERCIO ALEJANDRO FARNESIO

En nuestra historia grandes militares hablaban de la importancia de este idioma: Larrea, fundador de la Policía Indígena; Alfau, primer Alto Comisario que fundó las academias para el estudio del árabe; Dámaso Berenguer, que explicaba en sus obras la conveniencia de conocer este idioma; Capaz, que en sus normas aconsejaba que el jefe de la columna debía tener un buen



conocimiento del árabe o Morales, que lo consideraba imprescindible para el oficial de tropas nómadas. Siguiendo su vocación africanista y teniendo en cuenta la constante militar africana de nuestra historia, en Villa Cisneros, un grupo de Cabos y Legionarios asistían a las clases de árabe que se impartían en el Tercio "Alejandro Farnesio".

### FALLECE EL GENERAL D. ÁNGEL MORALES MONTSERRAT

El General Gobernador de Melilla D. Ángel Morales Montserrat, fallecía en un fatal accidente cuando el helicóptero en el que viajaba chocó con unos cables de alta tensión en el término municipal de Colmenar Viejo, el día 28 de diciembre de 1966. En el accidente también fallecieron los otros ocupantes de la aeronave, el Teniente Coronel D. Jerónimo Crespo Ruiz, Jefe de la Unidad de Helicópteros del ET, el piloto del aparato, Capitán D. Juan Miró de Santos y el Sargento mecánico D. Antonio Cabas Cabas. Siendo Alférez y Teniente, D. Ángel Morales

Montserrat, perteneció a la 5ª Compañía Ligera del Tercio durante siete años, unidad que forjó su espíritu y carácter. Tuvo tiempo para aprender árabe y su



dominio del idioma propició, más tarde, su destino a la Meha-la de Melilla. Ganó la Medalla Militar Individual (Orden 766 del 5 de mayo de 1940) por su participación en las operaciones de Seseña, en el avance sobre Madrid los días 29 a 31 de octubre de 1936, enfrentándose a tanques rusos y capturando a dos de ellos.

### EL PREMIO ZURITA

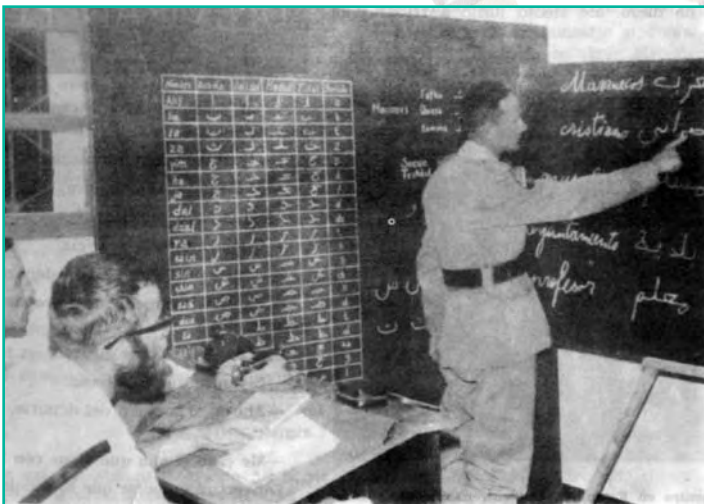
Con motivo de haber entregado el abogado D. Agustín Zurita Chacón, de Antequera, un donativo de 500 pts para cada Tercio, se recibió orden de la Subinspección para que se organizase un concurso de tiro en cada una de estas unidades, para la entrega del donativo como premio, repartido entre los vencedores de las dos finales previstas. Las pruebas consistían en dos ejercicios, uno con ametralladora y otro con fusil ametrallador. Se fueron realizando pruebas selectivas por compañías, hasta llegar a la final que se disputó el 20 de enero, con dos representantes por Bandera y arma. Los vencedores en el Tercio "Gran Capitán" fueron, en Ametralladora, el Cabo de la 2ª Compañía D. Francisco Rosario Pérez y en Fusil Ametrallador, el Cabo de la 4ª Compañía D. Manuel Beltrán Ramírez.



## HACE...40 años

**CLASES DE ARABE EN EL TERCIO  
ALEJANDRO FARNESIO**

En nuestra historia grandes militares hablaban de la importancia de este idioma: Larrea, fundador de la Policía Indígena; Alfau, primer Alto Comisario que fundó las academias para el estudio del árabe; Dámaso Berenguer, que explicaba en sus obras la conveniencia de conocer este idioma; Capaz, que en sus normas aconsejaba que el jefe de la columna debía tener un buen

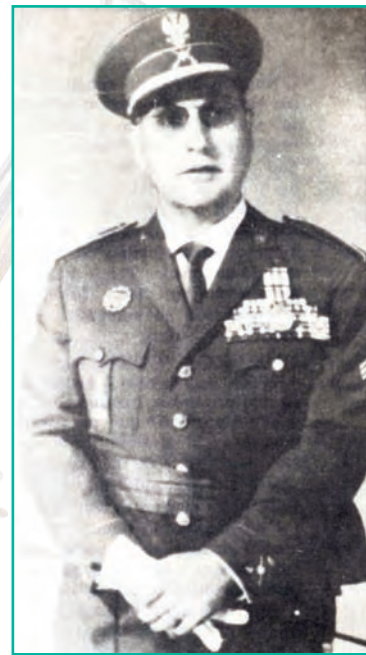


conocimiento del árabe o Morales, que lo consideraba imprescindible para el oficial de tropas nómadas. Siguiendo su vocación africanista y teniendo en cuenta la constante militar africana de nuestra historia, en Villa Cisneros, un grupo de Cabos y Legionarios asistían a las clases de árabe que se impartían en el Tercio "Alejandro Farnesio".

**FALLECE EL GENERAL D. ÁNGEL  
MORALES MONTSERRAT**

El General Gobernador de Melilla D. Ángel Morales Montserrat, falleció en un fatal accidente cuando el helicóptero en el que viajaba chocó con unos cables de alta tensión en el término municipal de Colmenar Viejo, el día 28 de diciembre de 1966. En el accidente también fallecieron los otros ocupantes de la aeronave, el Teniente Coronel D. Jerónimo Crespo Ruiz, Jefe de la Unidad de Helicópteros del ET, el piloto del aparato, Capitán D. Juan Miró de Santos y el Sargento mecánico D. Antonio Cabas Cabas. Siendo Alférez y Teniente, D. Ángel Morales

Montserrat, perteneció a la 5ª Compañía Ligera del Tercio durante siete años, unidad que forjó su espíritu y carácter. Tuvo tiempo para aprender árabe y su



dominio del idioma propició, más tarde, su destino a la Meha-la de Melilla. Ganó la Medalla Militar Individual (Orden 766 del 5 de mayo de 1940) por su participación en las operaciones de Seseña, en el avance sobre Madrid los días 29 a 31 de octubre de 1936, enfrentándose a tanques rusos y capturando a dos de ellos.

**EL PREMIO ZURITA**

Con motivo de haber entregado el abogado D. Agustín Zurita Chacón, de Antequera, un donativo de 500 pts para cada Tercio, se recibió orden de la Subinspección para que se organizase un concurso de tiro en cada una de estas unidades, para la entrega del donativo como premio, repartido entre los vencedores de las dos finales previstas. Las pruebas consistían en dos ejercicios, uno con ametralladora y otro con fusil ametrallador. Se fueron realizando pruebas selectivas por compañías, hasta llegar a la final que se disputó el 20 de enero, con dos representantes por Bandera y arma. Los vencedores en el Tercio "Gran Capitán" fueron, en Ametralladora, el Cabo de la 2ª Compañía D. Francisco Rosario Pérez y en Fusil Ametrallador, el Cabo de la 4ª Compañía D. Manuel Beltrán Ramírez.

# La Bandera de Mochila

D. FERNANDO SÁNCHEZ FERNÁNDEZ  
*Coronel de Infantería*

La bandera de mochila o de percha, también pañuelo cubre-percha, se dejó de usar por nuestro Ejército alrededor del año 1927. La recuperamos en el Regimiento Inmemorial del Rey Nº1 del Cuartel General, con el llamamiento 3º/97 y la divulgamos enviándola, junto con su historia, a los primeros Jefes de Cuerpo de otras unidades.

Esta bandera, de reducidas dimensiones (60 x 80 cm), se empezó a entregar al soldado allá por 1860. Fue de dotación al principio para el Ejército Expedicionario de África, el que realmente dio a esta prenda un toque de romanticismo, como recoge el cancionero militar. Años después, la Real Orden del 12 de diciembre de 1904, declaraba: Reglamentario para todos los Cuerpos del Ejército, el pañuelo cubre-percha, denominado de "bandera española".

Fue creada para que el soldado pudiera cubrir y proteger del polvo -no se conocían las taquillas- sus pertenencias en la percha o repisa de su dormitorio, sobre todo si estaba en un campamento. Precisamente por esta utilidad, la bandera tiene sus colores en sentido vertical, así como su escudo, que ribeteado en negro o rojo, podía contener una leyenda, el mote o sobrenombre de la Unidad, o lo más generalizado, el escudo del Regimiento. En el Museo del Ejército se conserva la del General Primo de Rivera.

En campaña se llevaba en la mochila, de ahí su otro nombre más corriente, y servía para señalar en avanzadilla a los que venían más a retaguardia que eran propios y señalar su posición. También se empleaba como mortaja, si se producía baja en acción, se arrojaba el cadáver y se cubría su rostro antes de rellenar con tierra la tumba. Recordemos la estrofa de la canción Banderita:

*Quiero que me entierren con la Bandera de España.*  
El soldado bien sabía que no había una bandera de España para cada cadáver, que a veces eran muchos, se estaba refiriendo a su bandera de mochila, ¿qué otra podía ser?

Por su propia condición era fungible, por ello muy barata, de pobre calidad textil, carecía de vaina, aunque a veces iba con unos cordoncillos en sus extremos para ser atada. Roja al principio, el color militar español, luego se generalizó con los colores nacionales. Carecía de flecos, sólo estaba coloreada por una cara, traspasando a la otra la impresión.

Licenciado el soldado se la quedaba como recuerdo y testigo de su vida militar cumplida. Nunca como entonces hubo tantos hogares españoles con los colores nacionales para mostrar a los hijos el amor a España, ese amor que hay que enseñar y aprender desde el vientre de la madre. ●



*Bandera de mochila y otro modelo de Bandera con el lema de La Legión*

# La Bandera de Mochila

D. FERNANDO SÁNCHEZ FERNÁNDEZ  
*Coronel de Infantería*

La bandera de mochila o de percha, también pañuelo cubre-percha, se dejó de usar por nuestro Ejército alrededor del año 1927. La recuperamos en el Regimiento Inmemorial del Rey Nº1 del Cuartel General, con el llamamiento 3º/97 y la divulgamos enviándola, junto con su historia, a los primeros Jefes de Cuerpo de otras unidades.

Esta bandera, de reducidas dimensiones (60 x 80 cm), se empezó a entregar al soldado allá por 1860. Fue de dotación al principio para el Ejército Expedicionario de África, el que realmente dio a esta prenda un toque de romanticismo, como recoge el cancionero militar. Años después, la Real Orden del 12 de diciembre de 1904, declaraba: Reglamentario para todos los Cuerpos del Ejército, el pañuelo cubre-percha, denominado de "bandera española".

Fue creada para que el soldado pudiera cubrir y proteger del polvo -no se conocían las taquillas- sus pertenencias en la percha o repisa de su dormitorio, sobre todo si estaba en un campamento. Precisamente por esta utilidad, la bandera tiene sus colores en sentido vertical, así como su escudo, que ribeteado en negro o rojo, podía contener una leyenda, el mote o sobrenombre de la Unidad, o lo más generalizado, el escudo del Regimiento. En el Museo del Ejército se conserva la del General Primo de Rivera.

En campaña se llevaba en la mochila, de ahí su otro nombre más corriente, y servía para señalar en avanzadilla a los que venían más a retaguardia que eran propios y señalar su posición. También se empleaba como mortaja, si se producía baja en acción, se arrojaba el cadáver y se cubría su rostro antes de rellenar con tierra la tumba. Recordemos la estrofa de la canción Banderita: *Quiero que me entierren con la Bandera de España.* El soldado bien sabía que no había una bandera de España para cada cadáver, que a veces eran muchos, se estaba refiriendo a su bandera de mochila, ¿qué otra podía ser?

Por su propia condición era fungible, por ello muy barata, de pobre calidad textil, carecía de vaina, aunque a veces iba con unos cordoncillos en sus extremos para ser atada. Roja al principio, el color militar español, luego se generalizó con los colores nacionales. Carecía de flecos, sólo estaba coloreada por una cara, traspasando a la otra la impresión.

Licenciado el soldado se la quedaba como recuerdo y testigo de su vida militar cumplida. Nunca como entonces hubo tantos hogares españoles con los colores nacionales para mostrar a los hijos el amor a España, ese amor que hay que enseñar y aprender desde el vientre de la madre. ●



Bandera de mochila y otro modelo de Bandera con el lema de La Legión

# EL SUSTITUTO DEL BMR

D. FÉLIX ALONSO DE LIEVANA  
*Capitán de Infantería*

Tras la adopción, allá por 1982, del Blindado Medio de Ruedas (BMR) producido por la entonces ENASA-PEGASO (hoy Santa Bárbara Blindados-General Dynamics), por parte de diversas Unidades del Ejército de Tierra, se iniciaba una época de éxitos para este vehículo de diseño, desarrollo y producción, totalmente españoles.

Tras una serie de ventas a Ecuador y Egipto, el BMR se convertía en el vehículo de transporte de tropas (VTT) más numeroso en el Ejército Español por detrás del transporte oruga acorazado (TOA) M113. Fue adoptado por Unidades de la División Motorizada "Maestrazgo" nº 3, e incluso algún que otro GOE, sin embargo en la Unidad en la que dicho vehículo resultó más representativo, fue en los Tercios 1º y 2º de La Legión. Esto se debió, en gran medida, a la participación del Tercio en 1991 en la primera operación internacional, bajo mando de la ONU, en la que el Ejército participaba. En Bosnia, los BMR,s pintados de blanco se convirtieron en el símbolo de la disponibilidad, operatividad y espíritu de sacrificio de las Unidades de La Legión española.

El despliegue en la Península del Tercio 3º en 1995, trajo consigo la adopción del BMR como vehículo de combate principal también para esta Unidad. La desaparición de la División "Maestrazgo" con el Plan NORTE, dio lugar a la circunstancia de que, con escasas excepciones, el BMR representaba inequívocamente a La Legión allá donde era desplegada.

Tras casi 30 años de servicio, más de una modernización a sus espaldas y varias versiones; el BMR comienza a adolecer de ciertas deficiencias a la hora de enfrentarse a las necesidades operativas que otros medios de similar categoría, pero de generaciones más recientes, sí ofrecen. Es por ello que el ET se ha planteado la sustitución del BMR por otro vehículo de características similares pero de prestaciones más adecuadas al campo de batalla actual.

## CARENCIAS

Desde nuestro punto de vista, como operadores de BMR, las principales carencias pueden circunscribirse dentro de los tres aspectos clásicos que definen las características de todo vehículo blindado:

### - Protección

- El blindaje de la versión M1 sólo detiene impactos de 7,62 y esquirlas de explosiones cercanas. No ofrece protección frente a calibres superiores (un



*El bien conocido BMR, con su característica estampa.*

simple fusil de precisión de 12,7 mm podría ponerlo fuera de servicio), ni frente a minas.

- El sistema de protección NBQ sólo está preinstalado, pese a ello, no se ha dispuesto de él en ninguna operación exterior en que haya participado España.

### - Movilidad

- El grupo motor-propulsor (GMP) de la versión modernizada M1 se considera adecuado, si bien la

# EL SUSTITUTO DEL BMR

D. FÉLIX ALONSO DE LIEVANA  
Capitán de Infantería

Tras la adopción, allá por 1982, del Blindado Medio de Ruedas (BMR) producido por la entonces ENASA-PEGASO (hoy Santa Bárbara Blindados-General Dynamics), por parte de diversas Unidades del Ejército de Tierra, se iniciaba una época de éxitos para este vehículo de diseño, desarrollo y producción, totalmente españoles.

Tras una serie de ventas a Ecuador y Egipto, el BMR se convertía en el vehículo de transporte de tropas (VTT) más numeroso en el Ejército Español por detrás del transporte oruga acorazado (TOA) M113. Fue adoptado por Unidades de la División Motorizada "Maestrazgo" nº 3, e incluso algún que otro GOE, sin embargo en la Unidad en la que dicho vehículo resultó más representativo, fue en los Tercios 1º y 2º de La Legión. Esto se debió, en gran medida, a la participación del Tercio en 1991 en la primera operación internacional, bajo mando de la ONU, en la que el Ejército participaba. En Bosnia, los BMR, pintados de blanco se convirtieron en el símbolo de la disponibilidad, operatividad y espíritu de sacrificio de las Unidades de La Legión española.

El despliegue en la Península del Tercio 3º en 1995, trajo consigo la adopción del BMR como vehículo de combate principal también para esta Unidad. La desaparición de la División "Maestrazgo" con el Plan NORTE, dio lugar a la circunstancia de que, con escasas excepciones, el BMR representaba inequívocamente a La Legión allá donde era desplegada.

Tras casi 30 años de servicio, más de una modernización a sus espaldas y varias versiones; el BMR comienza a adolecer de ciertas deficiencias a la hora de enfrentarse a las necesidades operativas que otros medios de similar categoría, pero de generaciones más recientes, sí ofrecen. Es por ello que el ET se ha planteado la sustitución del BMR por otro vehículo de características similares pero de prestaciones más adecuadas al campo de batalla actual.

## CARENCIAS

Desde nuestro punto de vista, como operadores de BMR, las principales carencias pueden circunscribirse dentro de los tres aspectos clásicos que definen las características de todo vehículo blindado:

### - Protección

- El blindaje de la versión M1 sólo detiene impactos de 7,62 y esquirlas de explosiones cercanas. No ofrece protección frente a calibres superiores (un



El bien conocido BMR, con su característica estampa.

simple fusil de precisión de 12,7 mm podría ponerlo fuera de servicio), ni frente a minas.

- El sistema de protección NBQ sólo está preinstalado, pese a ello, no se ha dispuesto de él en ninguna operación exterior en que haya participado España.

### - Movilidad

- El grupo motor-propulsor (GMP) de la versión modernizada M1 se considera adecuado, si bien la

A continuación procedemos a estudiar en detalle las ventajas e inconvenientes de cada modelo.

## PANDUR II

La empresa que lo fabrica ha colaborado con Santa Bárbara Blindados-General Dynamics (SBB-GD) en el desarrollo y posterior producción del vehículo de combate de infantería VCI Pizarro (Ulan en el Ejército Austriaco), lo que es un importante precedente. Además, recientemente, el grupo Steyr-Daimler-Puch ha sido adquirido por General Dynamics, propietario, a su vez de Santa Bárbara.

Asimismo, es importante señalar que Portugal ha adquirido 260 vehículos de este modelo tras un reñido concurso frente al AMV y al Piranha III. Ha sido seleccionado además por los Ejércitos de Austria y de la República Checa.

## PIRANHA IV

Es el modelo de mayor éxito comercial (como refleja el hecho de que está ya en desarrollo su quinta generación) puesto que se fabrica bajo licencia en Canadá y Estados Unidos (también en Chile) bajo la denominación de LAV y Stryker respectivamente. Asimismo ha sido seleccionado por la Infantería de Marina Española, Suecia, Suiza, Dinamarca e Irlanda.

Se ha de tener presente el hecho de que en Estados Unidos es la corporación General Dynamics, propietaria de SBB-GD, la que produce el Stryker. Esto, unido al positivo resultado ofrecido por el Piranha III de la Infantería de Marina en su reciente despliegue en Haití

y por los Stryker en operaciones de combate en Irak por parte del Ejército estadounidense, hace que consideremos al Piranha IV / Stryker como el principal candidato para sustituir al BMR.

## AMV

Se encuentra en servicio en los Ejércitos de Finlandia y Polonia. Su familia de variantes quizá sea la más con-



*AMV, recientemente adquirido por Polonia, con 690 vehículos.*

seguida, especialmente la AMOS, dotada de una torre con dos morteros de retrocarga de 120mm.

## BOXER

Modelo de incierto futuro y cuya principal característica es la modularidad. De hecho, el chasis del vehículo



*PIRANHA III, desarrollado por Mowag y vendido recientemente a la Infantería de Marina Española.*



*BOXER, cuya principal ventaja es la modularidad, pero cuya producción aun ni siquiera ha comenzado.*

A continuación procedemos a estudiar en detalle las ventajas e inconvenientes de cada modelo.

## PANDUR II

La empresa que lo fabrica ha colaborado con Santa Bárbara Blindados-General Dynamics (SBB-GD) en el desarrollo y posterior producción del vehículo de combate de infantería VCI Pizarro (Ulan en el Ejército Austriaco), lo que es un importante precedente. Además, recientemente, el grupo Steyr-Daimler-Puch ha sido adquirido por General Dynamics, propietario, a su vez de Santa Bárbara.

Asimismo, es importante señalar que Portugal ha adquirido 260 vehículos de este modelo tras un reñido concurso frente al AMV y al Piranha III. Ha sido seleccionado además por los Ejércitos de Austria y de la República Checa.

## PIRANHA IV

Es el modelo de mayor éxito comercial (como refleja el hecho de que está ya en desarrollo su quinta generación) puesto que se fabrica bajo licencia en Canadá y Estados Unidos (también en Chile) bajo la denominación de LAV y Stryker respectivamente. Asimismo ha sido seleccionado por la Infantería de Marina Española, Suecia, Suiza, Dinamarca e Irlanda.

Se ha de tener presente el hecho de que en Estados Unidos es la corporación General Dynamics, propietaria de SBB-GD, la que produce el Stryker. Esto, unido al positivo resultado ofrecido por el Piranha III de la Infantería de Marina en su reciente despliegue en Haití

y por los Stryker en operaciones de combate en Irak por parte del Ejército estadounidense, hace que consideremos al Piranha IV / Stryker como el principal candidato para sustituir al BMR.

## AMV

Se encuentra en servicio en los Ejércitos de Finlandia y Polonia. Su familia de variantes quizá sea la más con-



*AMV, recientemente adquirido por Polonia, con 690 vehículos.*

seguida, especialmente la AMOS, dotada de una torre con dos morteros de retrocarga de 120mm.

## BOXER

Modelo de incierto futuro y cuya principal característica es la modularidad. De hecho, el chasis del vehículo



*PIRANHA III, desarrollado por Mowag y vendido recientemente a la Infantería de Marina Española.*



*BOXER, cuya principal ventaja es la modularidad, pero cuya producción aun ni siquiera ha comenzado.*

# LA LEGIÓN EN EL RALLY MÁS DURO

D. JORGE PORRAS ALGUACIL  
Sargento 1.º Especialista



## La experiencia

En esta última edición de Rally Dakar, La Legión estuvo representada por el Sargento 1º Especialista D. Jorge Porras Alguacil -destinado en el Grupo de Artillería de la BRILEG- encuadrado en la asistencia del piloto almeriense Javier Herrador y copilotado por José Gómez a los mandos de un Toyota Land Cruiser KDJ120.

La prueba transcurrió por Marruecos, Mauritania, Malí y Senegal recorriendo 7.915 kilómetros hasta el Lago Rosa de Dakar. Con la vuelta -5.463 kilómetros- suman un total de 13.378 kilómetros en apenas 19 días.

La carrera no solo depende de la habilidad en la conducción, sino que prima la resistencia de la mecánica y por supuesto la capacidad de resistencia a la fatiga, al sueño, a la deshidratación, etc. Destaca la dificultad de aclimatación al desierto, el calor sofocante de día que deshidrata a uno sin percatarse, ya que no se produce una gran sudoración, y al gélido frío de la noche, que es el momento de mayor trabajo para las asistencias, debido a la necesidad de tener las monturas de carrera a punto para la hora de salida el siguiente día. Todo ello puede venir adornado de una tormenta de arena de cuatro días, que deja los parabrisas, la pintura y todos

los elementos exteriores como si se hubieran pulido con lija basta. La arena se acumula en todos los orificios tanto de los coches como de las personas. Las pistas y carreteras contienen un sinfín de trampas, están repletas de socavones y piedras, con el trasiego incesante de camellos, cabras, burros, vacas y monos, que ajenos al aumento del tráfico rodado, campaban a sus anchas en la trayectoria de más de uno. Sobre los paisajes aledaños a las pistas y carreteras, invade una sensación de estar en medio de ningún sitio, al no divisar ningún tipo de referencia más allá de la que la vista alcanza en la zona de desierto. En cuanto nos adentramos en la sabana, los arbustos típicos y los inmensos baobab, cambian notoriamente el paisaje. Los habitantes que pueblan la zona del desierto son gentes tranquilas y llevan encima todo lo que poseen, no busquemos nada de lo que un occidental pudiera conseguir acercándose a un centro comercial, su vida se basa en la supervivencia pura y dura, y por supuesto agradecen todo lo que se les da, aunque nos pueda parecer un desperdicio, todo es reutilizado.

Sobre la propia seguridad, decir que no son países donde la vida tenga mucho valor, les ha tocado sobrevivir, y si consiguen lo que un turista trae de su acomodada vida, sobreviven muchos años, por consiguiente, la piratería esta siempre rodeando al Rally, llegando a ser muy peligroso. Pero también los hay sin malicia,



# LA LEGIÓN EN EL RALLY MÁS DURO

D. JORGE PORRAS ALGUACIL  
Sargento 1.º Especialista



## La experiencia

En esta última edición de Rally Dakar, La Legión estuvo representada por el Sargento 1º Especialista D. Jorge Porras Alguacil -destinado en el Grupo de Artillería de la BRILEG- encuadrado en la asistencia del piloto almeriense Javier Herrador y copilotado por José Gómez a los mandos de un Toyota Land Cruiser KDJ120.

La prueba transcurrió por Marruecos, Mauritania, Malí y Senegal recorriendo 7.915 kilómetros hasta el Lago Rosa de Dakar. Con la vuelta -5.463 kilómetros- suman un total de 13.378 kilómetros en apenas 19 días.

La carrera no solo depende de la habilidad en la conducción, sino que prima la resistencia de la mecánica y por supuesto la capacidad de resistencia a la fatiga, al sueño, a la deshidratación, etc. Destaca la dificultad de aclimatación al desierto, el calor sofocante de día que deshidrata a uno sin percatarse, ya que no se produce una gran sudoración, y al gélido frío de la noche, que es el momento de mayor trabajo para las asistencias, debido a la necesidad de tener las monturas de carrera a punto para la hora de salida el siguiente día. Todo ello puede venir adornado de una tormenta de arena de cuatro días, que deja los parabrisas, la pintura y todos

los elementos exteriores como si se hubieran pulido con lija basta. La arena se acumula en todos los orificios tanto de los coches como de las personas. Las pistas y carreteras contienen un sinfín de trampas, están repletas de socavones y piedras, con el trasiego incesante de camellos, cabras, burros, vacas y monos, que ajenos al aumento del tráfico rodado, campaban a sus anchas en la trayectoria de más de uno. Sobre los paisajes aledaños a las pistas y carreteras, invade una sensación de estar en medio de ningún sitio, al no divisar ningún tipo de referencia más allá de la que la vista alcanza en la zona de desierto. En cuanto nos adentramos en la sabana, los arbustos típicos y los inmensos baobab, cambian notoriamente el paisaje. Los habitantes que pueblan la zona del desierto son gentes tranquilas y llevan encima todo lo que poseen, no busquemos nada de lo que un occidental pudiera conseguir acercándose a un centro comercial, su vida se basa en la supervivencia pura y dura, y por supuesto agradecen todo lo que se les da, aunque nos pueda parecer un desperdicio, todo es reutilizado.

Sobre la propia seguridad, decir que no son países donde la vida tenga mucho valor, les ha tocado sobrevivir, y si consiguen lo que un turista trae de su acomodada vida, sobreviven muchos años, por consiguiente, la piratería esta siempre rodeando al Rally, llegando a ser muy peligroso. Pero también los hay sin malicia,

# Cartas al Director



## **CARTA al Capitán de Infantería D. Antonio Vidal Tobar, un amigo**

Querido Antonio:

Llegaste al Tercio "D. Juan de Austria" 3º de La Legión, en el mes de septiembre del 2003, siendo destinado a la 8ª compañía. Aún recuerdo tus primeros días, cargados de ilusión, esperanzas y muchas, muchas ganas de trabajar.

Desde el primer momento salió a relucir tu buen hacer, siendo un oficial ejemplar en todo momento, muy eficaz en tu trabajo, cumpliendo a la perfección cualquier orden transmitida o misión encomendada y siempre dispuesto para lo que surgiera.

Es por ello que trabajar contigo era muy sencillo y gratificante, tus ideas y aportaciones facilitaron enormemente mi labor y gracias a tu esfuerzo, todos los pro-

yectos emprendidos llegaron siempre a buen puerto. Pero tu mejor virtud sin duda, fue el amor al subordinado que desprendías, preocupándote siempre por el bienestar de tus legionarios, por sus vicisitudes y necesidades, por sus preocupaciones y sus alegrías. Ellos te veían como a un padre. Esto incentivaba constantemente la cohesión de la compañía, siendo tu actitud un empuje permanente y estímulo para el personal bajo tu mando y para todos los que te rodeábamos.

Fueron dos años de convivencia, ejercicios y maniobras juntos, los que nos permitieron conocerte en realidad y darnos cuenta de que detrás de esa fachada robusta y algo seria, escondías un inmenso corazón, una gran simpatía y un constante buen humor.

En octubre de 2005, conseguiste ser admitido en el tan ansiado por ti, Curso de Operaciones Especiales, finalizando en junio de 2006 y colmando tus aspiraciones como teniente del Tercio.

En julio de 2006 obtuviste el empleo de capitán, siendo destinado de nuevo al Tercio 3º por todos los méritos y virtudes de los que siempre hiciste gala. Teniendo de nuevo en ti un gran apoyo con esa magnífica labor realizada en la 3ª Sección de la PLM de la VIII Bandera "Colón".

El 3 de noviembre de 2006, nuestro Cristo de la Buena Muerte decidió llamarte a su lado y nos dejaste para cumplir una nueva misión. Desde allí, desde donde estás, seguro que no dejas de contemplarnos ni un solo día.

Es por ello Antonio, por lo que te escribo esta carta, para que le agradezcas a Nuestro Señor, habernos permitido convivir contigo y disfrutar de tu sonrisa todo este tiempo y como dice nuestra canción, para mí un puesto reclames allá arriba, que cuando el Señor así lo disponga a buscarte pronto iré, sin dudar.

No quiero despedirme sin antes agradecerte el gran esfuerzo que dedicaste Sirviendo a España día a día y los grandes momentos que me has hecho vivir a tu lado, como compañero, pero ante todo como amigo.

Y recuerda, tu mayor recompensa no es el reconocimiento de tus superiores, el cual ya sabes que tienes, sino el de tus subordinados, y este último me consta que es inmenso.

Sin más se despide con admiración y cariño

Tu capitán

*Ángel Carricondo Moguel, Capitán de Infantería*

# Cartas al Director



## CARTA al Capitán de Infantería D. Antonio Vidal Tobar, un amigo

Querido Antonio:

Llegaste al Tercio "D. Juan de Austria" 3º de La Legión, en el mes de septiembre del 2003, siendo destinado a la 8ª compañía. Aún recuerdo tus primeros días, cargados de ilusión, esperanzas y muchas, muchas ganas de trabajar.

Desde el primer momento salió a relucir tu buen hacer, siendo un oficial ejemplar en todo momento, muy eficaz en tu trabajo, cumpliendo a la perfección cualquier orden transmitida o misión encomendada y siempre dispuesto para lo que surgiera.

Es por ello que trabajar contigo era muy sencillo y gratificante, tus ideas y aportaciones facilitaron enormemente mi labor y gracias a tu esfuerzo, todos los pro-

yectos emprendidos llegaron siempre a buen puerto.

Pero tu mejor virtud sin duda, fue el amor al subordinado que desprendías, preocupándote siempre por el bienestar de tus legionarios, por sus vicisitudes y necesidades, por sus preocupaciones y sus alegrías. Ellos te veían como a un padre. Esto incentivaba constantemente la cohesión de la compañía, siendo tu actitud un empuje permanente y estímulo para el personal bajo tu mando y para todos los que te rodeábamos.

Fueron dos años de convivencia, ejercicios y maniobras juntos, los que nos permitieron conocerte en realidad y darnos cuenta de que detrás de esa fachada robusta y algo seria, escondías un inmenso corazón, una gran simpatía y un constante buen humor.

En octubre de 2005, conseguiste ser admitido en el tan ansiado por ti, Curso de Operaciones Especiales, finalizando en junio de 2006 y colmando tus aspiraciones como teniente del Tercio.

En julio de 2006 obtuviste el empleo de capitán, siendo destinado de nuevo al Tercio 3º por todos los méritos y virtudes de los que siempre hiciste gala. Teniendo de nuevo en ti un gran apoyo con esa magnífica labor realizada en la 3ª Sección de la PLM de la VIII Bandera "Colón".

El 3 de noviembre de 2006, nuestro Cristo de la Buena Muerte decidió llamarte a su lado y nos dejaste para cumplir una nueva misión. Desde allí, desde donde estás, seguro que no dejas de contemplarnos ni un solo día.

Es por ello Antonio, por lo que te escribo esta carta, para que le agradezcas a Nuestro Señor, habernos permitido convivir contigo y disfrutar de tu sonrisa todo este tiempo y como dice nuestra canción, para mí un puesto reclames allá arriba, que cuando el Señor así lo disponga a buscarte pronto iré, sin dudar.

No quiero despedirme sin antes agradecerte el gran esfuerzo que dedicaste Sirviendo a España día a día y los grandes momentos que me has hecho vivir a tu lado, como compañero, pero ante todo como amigo.

Y recuerda, tu mayor recompensa no es el reconocimiento de tus superiores, el cual ya sabes que tienes, sino el de tus subordinados, y este último me consta que es inmenso.

Sin más se despide con admiración y cariño

Tu capitán

*Ángel Carricondo Moguel, Capitán de Infantería*

# UNIDAD MILITAR DE EMERGENCIAS UME

*“Perseverando para servir”*

La actuación de las Fuerzas Armadas como elemento de apoyo en casos de catástrofes no es una novedad en España. Todos los años en verano, las unidades del Ejército, distribuidas por todo el territorio nacional, activan a partir de junio, un dispositivo de emergencia para colaborar en la lucha contra los incendios forestales. En 2006 fue necesaria la participación de los militares ante la oleada de incendios que arrasaron miles de hectáreas de bosques en Galicia, hasta allí se desplazaron militares de la Brigada de La Legión y de la Brigada Paracaidista, para apoyar a sus compañeros de la Brigada Ligera Aerotransportable, a los miembros de Protección Civil y a los bomberos, en su batalla contra el fuego. El año pasado también colaboraron los militares en Canarias, instalando tiendas de campaña para atender la mayor avalancha de inmigrantes llegada a las islas en los últimos años. Cuando ocurrió el accidente del Prestige, las unidades militares acudieron a las costas gallegas y trabajaron con otros organismos del Estado y con la población civil en la limpieza de las playas en 2003 y, hace apenas un año, militares españoles viajaron hasta Pakistán para ayudar en la reconstrucción después del terremoto que dejó en ruinas buena parte del país.

La novedosa iniciativa en materia de Defensa de crear una unidad militar operativa, moderna, disponible permanentemente y especializada en hacer frente, ya no sólo como elemento de apoyo, sino en primera línea en caso de crisis y emergencias, es una de las demandas más justas y perentorias que la sociedad presenta al Estado. El Consejo de Ministros el 7 de octubre de 2005 creaba la Unidad Militar de Emergencias (UME), constituyéndose como una unidad de las Fuerzas Armadas, especializada para actuar en caso de catástrofes naturales como incendios forestales, terremotos, inundaciones, grandes nevadas; crisis derivadas de riesgos tecnológicos, bacteriológicos, químicos y radiactivos y en misiones de rescate.

En caso de emergencias, la UME desplegará sus efectivos y se encargará de coordinar todos los servicios militares y civiles. La Comunidad Autónoma será la que elevará la petición de intervención al Ministerio del Interior que, a su vez, trasladará esta al titular de Defensa para que la active. Con los medios de mando y control, el proceso de activación será ágil y sencillo.

Está previsto que la UME esté operativa, con una Compañía por Batallón, para participar en la campaña contra incendios forestales de 2007. A lo largo de 2008 se constituirán las unidades específicas para actuar en emergencias de tipo tecnológico. A pesar de que la Unidad contará con medios propios -4.310 militares y un abanico amplio de material- cuando lo requieran las circunstancias, la nueva Unidad podrá emplear medios humanos y materiales disponibles en el resto de las Fuerzas Armadas.

## PERSONAL

La Unidad Militar de Emergencias es una fuerza conjunta compuesta por personal de los Ejércitos y la Armada. A lo largo del año 2007 deberá cubrirse hasta el 75 % de la plantilla -2.300 hombres-.

Desde que se iniciaron las convocatorias de personal, a comienzos de 2006 se ha reclutado personal procedente de otras unidades del Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, soldados con experiencia, que se especializarán en emergencias.

## MATERIAL

Una unidad de este tipo precisa un material muy específico, naturalmente distinto al empleado en el resto de las Fuerzas Armadas.

Está previsto que los batallones dispongan de autobombas todo terreno (TT), ambulancias; vehículos especiales para reconocimiento de áreas contamina-

# UNIDAD MILITAR DE EMERGENCIAS UME

*“Perseverando para servir”*

La actuación de las Fuerzas Armadas como elemento de apoyo en casos de catástrofes no es una novedad en España. Todos los años en verano, las unidades del Ejército, distribuidas por todo el territorio nacional, activan a partir de junio, un dispositivo de emergencia para colaborar en la lucha contra los incendios forestales. En 2006 fue necesaria la participación de los militares ante la oleada de incendios que arrasaron miles de hectáreas de bosques en Galicia, hasta allí se desplazaron militares de la Brigada de La Legión y de la Brigada Paracaidista, para apoyar a sus compañeros de la Brigada Ligera Aerotransportable, a los miembros de Protección Civil y a los bomberos, en su batalla contra el fuego. El año pasado también colaboraron los militares en Canarias, instalando tiendas de campaña para atender la mayor avalancha de inmigrantes llegada a las islas en los últimos años. Cuando ocurrió el accidente del Prestige, las unidades militares acudieron a las costas gallegas y trabajaron con otros organismos del Estado y con la población civil en la limpieza de las playas en 2003 y, hace apenas un año, militares españoles viajaron hasta Pakistán para ayudar en la reconstrucción después del terremoto que dejó en ruinas buena parte del país.

La novedosa iniciativa en materia de Defensa de crear una unidad militar operativa, moderna, disponible permanentemente y especializada en hacer frente, ya no sólo como elemento de apoyo, sino en primera línea en caso de crisis y emergencias, es una de las demandas más justas y perentorias que la sociedad presenta al Estado. El Consejo de Ministros el 7 de octubre de 2005 creaba la Unidad Militar de Emergencias (UME), constituyéndose como una unidad de las Fuerzas Armadas, especializada para actuar en caso de catástrofes naturales como incendios forestales, terremotos, inundaciones, grandes nevadas; crisis derivadas de riesgos tecnológicos, bacteriológicos, químicos y radiactivos y en misiones de rescate.

En caso de emergencias, la UME desplegará sus efectivos y se encargará de coordinar todos los servicios militares y civiles. La Comunidad Autónoma será la que elevará la petición de intervención al Ministerio del Interior que, a su vez, trasladará esta al titular de Defensa para que la active. Con los medios de mando y control, el proceso de activación será ágil y sencillo.

Está previsto que la UME esté operativa, con una Compañía por Batallón, para participar en la campaña contra incendios forestales de 2007. A lo largo de 2008 se constituirán las unidades específicas para actuar en emergencias de tipo tecnológico. A pesar de que la Unidad contará con medios propios -4.310 militares y un abanico amplio de material- cuando lo requieran las circunstancias, la nueva Unidad podrá emplear medios humanos y materiales disponibles en el resto de las Fuerzas Armadas.

## PERSONAL

La Unidad Militar de Emergencias es una fuerza conjunta compuesta por personal de los Ejércitos y la Armada. A lo largo del año 2007 deberá cubrirse hasta el 75 % de la plantilla -2.300 hombres-.

Desde que se iniciaron las convocatorias de personal, a comienzos de 2006 se ha reclutado personal procedente de otras unidades del Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, soldados con experiencia, que se especializarán en emergencias.

## MATERIAL

Una unidad de este tipo precisa un material muy específico, naturalmente distinto al empleado en el resto de las Fuerzas Armadas.

Está previsto que los batallones dispongan de autobombas todo terreno (TT), ambulancias; vehículos especiales para reconocimiento de áreas contamina-

# SUBTENIENTE D. MIGUEL LUIS SILES GÓNGORA

DL. D.<sup>a</sup> CLAUDIA NARANJO PÉREZ



*“La soldadura es un trabajo, una vocación, una afición. Dependiendo del trabajo, puede ser una forma de expresión artística. Para que un trabajo quede bonito, hace falta un poco de vena artística”.*

**Hace apenas un par de semanas ha regresado de Gerona, se estrenó como profesor de soldadura en la recién creada Unidad Militar de Emergencias (UME). A sus 46 años sigue en plena forma, no sólo por el trabajo que desarrolla en el taller de chapa y pintura de la Compañía de Mantenimiento del Grupo Logístico, sino por su activa participación en actividades deportivas, arqueológicas y artísticas.**

Ahí está, de pie junto a sus alumnos, enseñándoles los secretos para dominar el metal y doblegarlo a fuerza de calor. Veintiocho años lleva el subteniente Siles en el Ejército, siempre destinado en Almería, la provincia en la que nació. Su carrera militar la inició en la Brigada de Infantería de Reserva, en el Batallón Mixto de Ingenieros, después pasó a la Brigada de Infantería Motorizada XXIII y, cuando llegó la Brigada de La Legión a Viator hace 11 años, se integró en la nueva

unidad. El subteniente Siles es Especialista Chapista Soldador, su trabajo discurre entre olor a metales, pinturas, martillos y herramientas.

Para hablar de su trabajo, de deporte, de arte y sobre la milicia -las aficiones desde las que se asoma a la realidad- llega puntual a la entrevista. Uniforme mimetizado y botas. Hoy no lleva el mono con el que habitualmente se distingue en el cuartel al personal que trabaja en los talleres. Desde luego no es un soldador cual-

SUBTENIENTE

D. MIGUEL LUIS SILES GÓNGORA

DL. D.<sup>a</sup> CLAUDIA NARANJO PÉREZ



*“La soldadura es un trabajo, una vocación, una afición. Dependiendo del trabajo, puede ser una forma de expresión artística. Para que un trabajo quede bonito, hace falta un poco de vena artística”.*

**Hace apenas un par de semanas ha regresado de Gerona, se estrenó como profesor de soldadura en la recién creada Unidad Militar de Emergencias (UME). A sus 46 años sigue en plena forma, no sólo por el trabajo que desarrolla en el taller de chapa y pintura de la Compañía de Mantenimiento del Grupo Logístico, sino por su activa participación en actividades deportivas, arqueológicas y artísticas.**

Ahí está, de pie junto a sus alumnos, enseñándoles los secretos para dominar el metal y doblegarlo a fuerza de calor. Veintiocho años lleva el subteniente Siles en el Ejército, siempre destinado en Almería, la provincia en la que nació. Su carrera militar la inició en la Brigada de Infantería de Reserva, en el Batallón Mixto de Ingenieros, después pasó a la Brigada de Infantería Motorizada XXIII y, cuando llegó la Brigada de La Legión a Viator hace 11 años, se integró en la nueva

unidad. El subteniente Siles es Especialista Chapista Soldador, su trabajo discurre entre olor a metales, pinturas, martillos y herramientas. Para hablar de su trabajo, de deporte, de arte y sobre la milicia -las aficiones desde las que se asoma a la realidad- llega puntual a la entrevista. Uniforme mimetizado y botas. Hoy no lleva el mono con el que habitualmente se distingue en el cuartel al personal que trabaja en los talleres. Desde luego no es un soldador cual-

ENTREVISTA

A UN LEGIONARIO

entorno sería muy complicado. No obstante, la UME es una buena opción, una puerta que se abre.

**- ¿A su regreso al taller en la Compañía de Mantenimiento se ha encontrado con mucho trabajo represado?**

Tengo un equipo de colaboradores impresionante. Han sabido sacar adelante el trabajo sin mí. No me han dejado mucho pendiente para la vuelta.

**- ¿En qué consiste su trabajo en un día normal en el cuartel de Viator?**

Inicio la jornada con unos 40 o 50 minutos de carrera, y luego al trabajo en el taller de mantenimiento de vehículos. Estamos realizando las cubiertas de los aparcamientos de la base, se sale un poco del trabajo habitual del taller, pero nos lo asignan a nosotros.

**-¿Además de las cubiertas de los aparcamientos, qué otra clase de trabajos han realizado?**

En el taller montamos las estructuras y los bastidores de las cubiertas, también hemos realizado el forjado de metal del Monumento al Tercio de Extranjeros. Las rejas que tienen todos los edificios del Grupo Logístico también las hemos hecho nosotros, alrededor de 140. En algunas ocasiones confeccionamos figuras para las casetas del 20 de septiembre, carteles para las compañías, armaduras o escudos, entre otras cosas.

**-Y si hablamos de deporte...**

Mi vida deportiva es muy heavy. Llevo entrenando fútbol desde el año 87, he sido árbitro de baloncesto de categoría nacional y también entrenador de fútbol sala. Ahora me dedico a correr, he corrido dos maratones –Lorca y Madrid– y más de veinte medias maratones. Además entreno un equipo cadete de fútbol en



Huerca. Son chavales entre 14 y 15 años, es un equipo de formación con miras a conseguir jugadores de fútbol.

**-¿Tiene algún proyecto deportivo en la mira?**

A pesar de que tengo una contractura en el muslo, quiero ir este año a la media maratón de montaña de Bacaes. Es una prueba muy dura, porque se asciende desde los 600 hasta los 1.400 metros, ya estuve el pasado año y me gustaría repetir.

**-Otra de sus pasiones es la arqueología, ¿tiene tiempo para dedicarse a ella?**

Mientras he estado en Gerona me he dedicado a hacer turismo arqueológico por la zona, tumbas megalíticas y medievales. En Almería, pertenezco a la Asociación de Amigos de reproducciones arqueológicas

de Benahadux. Con motivo del V Centenario de la Conquista de Granada, programamos una semana cultural en la que realizamos reproducciones idealizadas de excavaciones, la idea tuvo una repercusión nacional importante.

**- Nos comenta, como una asignatura pendiente que, a pesar de su veteranía en el Ejército, aún no ha podido participar en ninguna misión internacional.**

He querido ir a todas las misiones en las que han solicitado chapistas desde de la AGT Málaga, pero inexplorablemente no he ido a ninguna, ni siquiera cuando ha salido mi unidad.

El subteniente Siles, nos deja, diversos asuntos le aguardan, el trabajo en el taller, el entrenamiento con los niños, las piedras de otro tiempo, algún complicado trabajo de soldadura, un entrenamiento de carrera, las vacantes de la UME que no pedirá...



## NUESTRO ADIÓS A...



**D. Antonio Manuel Céspedes del Rey**, Coronel de Infantería Retirado. Falleció en Córdoba el 30 de noviembre de 2006. Era Presidente de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios de Córdoba. En su hoja de servicios, figuran 28 años de entrega a La Legión, de ellos once en el Tercio D. Juan de Austria. Pasó por los acuartelamientos de Tauima, Villa Sanjurjo, Sidi-Ifni, Villa Cisneros, Aaiún y Puerto del Rosario. Siendo teniente coronel, el 3 de febrero de 1.979, mandó la VIII Bandera, en la que también había estado como comandante. En febrero de 1.982, ascendió a coronel dejando la Bandera, su Tercio y en definitiva La Legión. Con el empleo de Coronel mandó el Regimiento de Infantería Garellano nº 45 de guarnición en Bilbao, rememorando durante esos años su etapa legionaria presidiendo el homenaje que cada año se rendía ante la estatua del CL. Maderal Oleaga.

**D. Rafael Borrego Carrasco**, Subteniente C.L. Retirado. Falleció en Almería el 5 de enero de este año. Había nacido en Málaga. Ingresó en La Legión a los 16 años, pasando por todos los tercios.



**D. Carlos Pineda Ugalde**, Caballero Legionario Retirado. Falleció en Almería el 25 de marzo. Había nacido en mayo de 1945 en Chile obteniendo la nacionalidad española. Ingresó en La Legión el 13 de septiembre de 1972, en el Tercio "Alejandro Farnesio, en Villa Cisneros. Posteriormente pasó por los Tercios D. Juan de Austria y Duque de Alba, volviendo al Tercio 4º en Ronda y de allí al MALEG, pasando a la Brigada de La Legión en la Bandera de Cuartel General.

**D. Rafael Avalos Torrejón**, Capitán Caballero Legionario Retirado. Falleció en Sevilla el pasado 23 de Marzo, a la edad de 83 años. Nacido el 17 de Mayo de 1923 en Azuaga (Badajoz), se incorporó a La Legión en 1941, llegando a obtener el empleo de Capitán en 1965, que mantuvo hasta su retiro en 1979. Durante su tiempo en activo, estuvo destinado en diferentes lugares de la geografía nacional, incluyendo Ceuta, Alhucemas, Melilla y Madrid, donde fue durante varios años administrador de la Revista LA LEGIÓN, cargo que dejó en 1975. En total, el Capitán Avalos dedicó a La Legión 38 años de su vida. Desde su retiro el capitán Avalos conservó su espíritu militar y su amor por La Legión. Siguiendo sus deseos, fue enterrado con su camisa legionaria en el cementerio de su pueblo natal, donde descansa en paz.



DESCANSEN EN PAZ

## TERCIO "DUQUE DE ALBA"

### ALTAS

**Cabo 1º** D. Alexis Cantón Galvez  
**CL.** D. Antonio Serrano Rivero, Daniel Rodero Sanz, D. Richard Pérez Frías, D. Manuel Pereira Pérez, D. Ismael Mohamed Dos Santos, D. Cristián Gohering Sánchez, D. Jonatán Díaz García, D. David Artiel Menacho, D. Aimad Amar Sayah, D. José Antonio Alba Pérez, D. Karin Abdelkader Mohamed, D. José Trejo Medina, D. Gabriel Serrano Pérez, D. Salvador Plaza Jiménez, D. Manuel Pila Guerra, D. Jorge Martínez Torres, D. Ezequiel Marcos Mota, D. Jordi Ganduxe Arederiu, D. Victor Domínguez Delgado, D. Carlos Chiguano Ribera, D. Daniel Caro Gil, D. Cecilio Camacho Baizan, D. Ricardo Agudelo Aguirre, D. Salvador Yeray Sánchez-Holgado, D. Diego Hormigo Martín, D. Cristián Fanlo Blasco, D. Abel Catalán Antonio, D. Daniel Barroso Garrido, D. Francisco Mora Herrera, D. Bilal Hamed Marzok, D. José Paredes Luis, D. Israel Ramírez Periñan, D. Álvaro Molina Rojas, D. Francisco Paquirri Bosaco Paco, D. Yerson Yair Moreno Velásquez, D. Lennin V. Collahuazo Borja, D. Juan Morales Castillo.

### BAJAS

**Brigada** D. Arturo Esteban Herrera  
**Brigada** D. José Francisco Pérez Romero, D. Miguel González Mateos  
**Cabo 1º** D. Luis Carlos Martín Benito, D. Abselam Mohamed Mohamed  
**Cabo** D. David Palacios Lara, D. Iván Sánchez García  
**CL.** D. Jesús Sánchez Sánchez, D. José Luis Gómez Bonilla, D. Miguel Uceda Valderrama, Dª Mónica Aguilera Moreno, D. Oscar Carreras Caparrós, D. Francisco Javier Briñón López, D. Germinal Castellanos Parra, D. Sergio Mata Pérez, D. Mohamed Chellat Baali Abdelatif, D. Rayco Anselmo Pulido Cubas, D. Mohamed Laarbi Ali Ahmed, D. César Enrique Zanelli Uchuya, D. José Manuel

Sánchez Acosta, D. Damián Moreno Recio, D. Raúl Miñán Rolando, D. Francisco Márquez Córdoba, D. Mohamed Munair Ahmed Mohamed, D. Juan Montoro Martínez, D. Bilal Abdel Lah Al-Lal, D. Raúl Kaddur Mohamed, D. José A. González Sierra, D. Juan Rodríguez López, D. Iván Fernández García

### CONDECORACIONES

#### CRUZ AL MÉRITO MILITAR CON DISTINTIVO BLANCO

**Comandante** D. Rafael Cortés Delgado  
**Capitán** D. Dámaso García Rodríguez  
**Subteniente** D. Gabriel Moreno González

**Brigada** D. Benigno Martínez Cueto, D. Francisco Javier Romero Estudillo  
**Sargento** D. José María Vega Teyssiere  
**Cabo 1º** D. Joaquín Almendros Quintana, D. Ángel Conde Rodríguez, D. José Massa Pelayo, D. Rafael Paniagua Sánchez, José María Solero Pérez  
**Cabo** D. Antonio Ayora Cabezas, D. Cristián Benítez Lodeiro, D. José Hermida Dieguez, D. Farid Mohamed Ahmed

## TERCIO "DON JUAN DE AUSTRIA"

### ALTAS

**Capitán** D. Antonio Fernández Martínez

### BAJAS

**Cabo Mayor** D. Juan Vizcaíno del Rosario  
**Cabo 1º** D. Miguel Barbero Ramírez, D. Damián Gómez Yáñez, D. José Antonio González Moreno, D. José M. Toro Rodríguez  
**Cabo** D. Francisco Infante Espinosa

## TERCIO "ALEJANDRO FARNESIO"

### ALTAS

**Brigada** D. Miguel González Mateos

### BAJAS

**Capitán** D. Rafael Tamburri Barriain  
**Sargento 1º** D. Antonio López Nuñez  
**Cabo 1º** D. Juan De Dios Recamales

Perdigones

**Cabo** D. Jesús Ríos Rubio

## GRUPO DE ARTILLERÍA

### ALTAS

**Sargento 1º** D. Santiago Crespo Gutiérrez

## GRUPO DE LOGÍSTICO

### ALTAS

**Cabo 1º** D. Bonifacio Cañadas Sánchez

## BANDERA DE CUARTEL GENERAL

### ALTAS

**Subteniente** D. Manuel González Jiménez  
**Sargento 1º** D. Juan Teruel Carrillo

### BAJAS

**Cabo 1º** D. Jesús Aguilera Martín

### COMPROMISO DE LARGA DURACIÓN

**Cabo** D. Francisco Eduardo Cervantes Prolongo

### RENOVACIONES DE COMPROMISO

**Cabo** Dª. Deborah Ajenjo Pérez  
**CL.** D. Jorge Muñoz Vargas, Dª. Carmen Caro Otero, Dª. Maria del Mar Salmerón Salvador, Dª. Maria José Jordán Benavides, D. Abel Palma Fernández, D. Carlos Emilio Sánchez Mesa, D. Eduardo Uribe Sánchez

## CUARTEL GENERAL

### ALTAS

**Capitán** D. Francisco López Montellano

### BAJAS

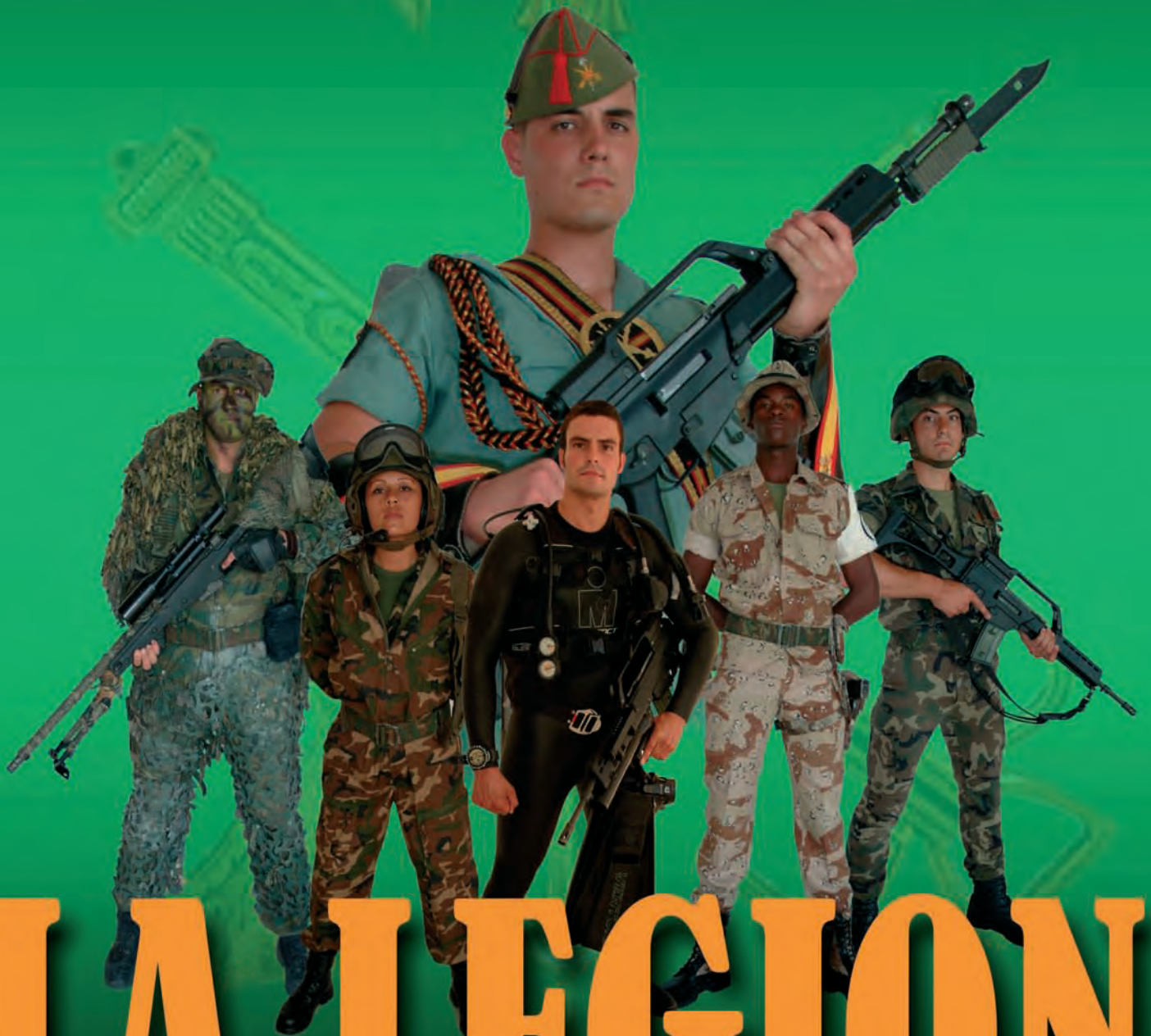
**Comandante** D. Juan Manuel del Hierro Rodrigo

## UNIDAD DE ZAPADORES

### BAJAS

**Cabo 1º** D. Modesto Bejarano Bello





# LA LEGION

*¡¡ Entra en la leyenda!!*

TELÉFONOS CAPTACIONES:

950 30 41 55

950 18 13 19

902 44 99 66



# LA LEGION

*¡¡ Entra en la leyenda!!*